

Manual do utilizador de aparelho electrónico editado em conformidade com as normas "Termos e Condições dos Manuais do Utilizador Nokia, 7 de Junho de 1998". ("Nokia User's Guides Terms and Conditions, 7th June, 1998".)

Manual do Utilizador



9355144

1ª Edição

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE

Nós, NOKIA CORPORATION, declaramos, sob a nossa única e inteira responsabilidade, que o produto NPM-6 está em conformidade com as disposições da seguinte Directiva do Conselho: 1999/5/CE. É possível obter uma cópia da Declaração de Conformidade no endereço

http://www.nokia.com/phones/declaration_of_conformity/.

Copyright © 2002-2003 Nokia. Todos os direitos reservados.

É proibido reproduzir, transferir, distribuir ou armazenar a totalidade ou parte do conteúdo deste documento, seja sob que forma for, sem a prévia autorização escrita da Nokia.

Nokia, Nokia Connecting People e Pop-Port são marcas comerciais ou registadas da Nokia Corporation. Os nomes de outros produtos e empresas mencionados neste documento poderão ser marcas comerciais ou nomes comerciais dos respectivos proprietários.

Nokia tune é uma marca de som da Nokia Corporation.

US Patent No 5818437 and other pending patents. T9 text input software Copyright (C) 1997-2003. Tegic Communications, Inc. All rights reserved.



Includes RSA BSAFE cryptographic or security protocol software from RSA Security.



Java is a trademark of Sun Microsystems, Inc.

A Nokia segue uma política de desenvolvimento contínuo. A Nokia reserva-se o direito de fazer alterações e melhoramentos em qualquer dos produtos descritos neste documento, sem pré-aviso.

A Nokia não será, em nenhuma circunstância, responsável por qualquer perda de dados ou de receitas nem por quaisquer danos especiais, acidentais, consequenciais ou indirectos, independentemente da forma como forem causados.

O conteúdo deste documento é fornecido "tal como está". Salvo na medida exigida pela lei aplicável, não são dadas garantias de nenhum tipo, expressas ou implícitas, incluindo, nomeadamente, garantias implícitas de aceitabilidade comercial e adequação a um determinado objectivo, relacionadas com a exactidão, fiabilidade ou conteúdo deste documento. A Nokia reserva-se o direito de rever ou retirar este documento em qualquer altura, sem pré-aviso.

A disponibilidade de determinados produtos pode variar de zona para zona. Para obter informações, consulte o agente local da Nokia.

9355144 / Edição 1

Índice

PARA SUA SEGURANÇA	11
Informações gerais	14
Etiquetas na embalagem	14
Códigos de acesso	14
Memória partilhada	15
Tipografia utilizada neste manual	16
1. O seu telefone.....	17
Durabilidade melhorada	17
Utilizar o telefone em condições de chuva e humidade	18
Teclas.....	20
Conectores.....	21
Modo de repouso.....	22
Alerta de luzes	22
Lista de indicadores no modo de repouso.....	23
2. Como começar	25
Instalar o cartão SIM e a bateria	25
Substituir as cápsulas.....	27
Carregar a bateria	28
Ligar e desligar o telefone.....	28
Correia de transporte e fixação	29
Bloqueio do teclado (Protecção do teclado).....	30
3. Funções de chamada	31
Efectuar uma chamada	31



Efectuar uma chamada de conferência	32
Atender ou rejeitar uma chamada.....	33
Chamada em espera.....	33
Opções durante uma chamada.....	34
Altifalante	34
4. Lista telefónica (Nomes).....	36
Seleccionar as definições da lista telefónica.....	36
Guardar nomes e números de telefone (Adicionar nome).....	37
Memorizar vários números e itens de texto por nome	37
Procurar um nome na lista telefónica.....	38
Modificar um nome, número ou item de texto	39
Eliminar nomes e números	39
Copiar listas telefónicas	39
Enviar e receber um cartão de visita	40
Marc. 1 tecla.....	41
Números de informação e serviço	41
Os meus números	42
Grupos.....	42
5. Utilizar o menu	44
Aceder a uma função de menu.....	44
Por pesquisa.....	44
Por atalho	45
Lista de funções de menu	46
6. Funções de menu.....	54
Mensagens (Menu 1).....	54
Msgs. de texto.....	55
Usar a introdução tradicional de texto	55



Activar ou desactivar a introdução assistida de texto.....	55
Utilizar a introdução assistida de texto	56
Escrever palavras compostas.....	57
Escrever e enviar mensagens.....	57
Opções para enviar uma mensagem	58
Escrever e enviar mensagens de e-mail	58
Ler e responder a uma mensagem ou a uma mensagem de e-mail	59
Pastas Caixa de entrada e Caixa de saída	60
Modelos.....	61
Pasta Arquivo e Minhas Pastas.....	61
Mensagens multimédia	62
Escrever e enviar uma mensagem multimédia.....	63
Ler e responder a uma mensagem multimédia	64
Pastas Caixa de entrada, Caixa de saída, Itens gravados e Itens enviados.....	65
Apagar mensagens.....	65
Conversa	66
Mensagens de voz.....	67
Mensagens de informação	67
Opções de mensagens.....	68
Definições de mensagens de texto e de e-mail	68
Substituir definições.....	69
Definições para mensagens multimédia	69
Definição do tamanho das letras	71
Comandos de serviço	71
Registo de ch. (Menu 2).....	71
Listas das últimas chamadas	72
Contadores de chamadas e temporizadores de chamadas	73
Perfis (Menu 3).....	74



Definições (Menu 4).....	75
Definições de hora e data	75
Relógio.....	75
Data	75
Act. data/hora automática.....	76
Definições das chamadas.....	76
Controlo automático do volume	76
Desvio de chamadas	77
Qualquer tecla para atender	78
Remarcação automática.....	78
Marcação rápida.....	78
Chamada em espera.....	79
Resumo após chamada	79
Enviar a minha identidade.....	79
Linha para chamadas a efectuar.....	79
Definições do telefone.....	80
Idioma	80
Bloqueio automático de teclas.....	80
Ver informação da célula	81
Nota de boas vindas	81
Escolha de rede	81
Confirmar acções do serviço SIM.....	82
Activar textos de ajuda.....	82
Tom inicial	82
Definições do visor.....	82
Papel de parede.....	82
Esquemas de cores.....	83
Logótipo do operador	83



Protector de ecrã	84
Brilho do visor.....	84
Definições de tons	85
Definições do acessório	86
Definições de segurança	87
Repor os valores de origem	88
Relógio alarme (Menu 5).....	88
Rádio (Menu 6).....	89
Sintonizar um canal de rádio	90
Utilizar o rádio	90
Galeria (Menu 7).....	92
Organizador (Menu 8).....	93
Agenda	93
Criar uma nota de agenda	94
Quando o telefone emite um alarme para uma nota.....	95
Lista de afazeres.....	95
Jogos (Menu 9).....	96
Iniciar um jogo.....	96
Serviço jogos	97
Estado da memória de jogos.....	97
Definições dos jogos.....	98
Aplicações (Menu 10).....	98
Iniciar uma aplicação.....	98
Outras opções disponíveis para cada aplicação ou conjunto de aplicações	99
Descarregar uma aplicação	100
Estado da memória de aplicações	101
Extras (Menu 11)	101
Calculadora.....	101



Efectuar uma conversão de moeda	102
Temporizador.....	103
Temporização normal	103
Acrescentar um temporizador de intervalo novo	103
Iniciar o temporizador de intervalo.....	104
Cronómetro.....	104
Cronometrar tempos parciais.....	105
Tempos das voltas à pista	105
Ver tempos.....	106
Apagar tempos	106
Contador de calorias.....	106
Guardar dados pessoais	106
Seleccionar uma actividade desportiva.....	107
Modificar e apagar actividades desportivas	107
Termómetro.....	107
Medidor do som.....	108
Conectividade (Menu 12).....	109
Infravermelhos.....	109
GPRS.....	110
Ligação GPRS.....	110
Definições de modem GPRS.....	110
Serviços WAP (Menu 13).....	111
Instruções básicas de acesso e utilização de serviços WAP	112
Definir o telefone para um serviço WAP	112
Guardar as definições de serviço recebidas como uma mensagem de texto.....	113
Introduzir as definições de serviço manualmente	113
Definições quando Dados GSM é a portadora de dados seleccionada.....	114
Definições quando GPRS é a portadora de dados seleccionada	115



Estabelecer uma ligação a um serviço WAP	116
Consultar as páginas de um serviço WAP	117
Utilizar as teclas do telefone enquanto navega	117
Opções durante a navegação	117
Chamadas directas.....	119
Terminar uma ligação WAP.....	119
Definições do aspecto do browser WAP.....	119
Definições de cookies.....	120
Fichas.....	120
Receber uma ficha.....	121
Cx.entrada serviço.....	121
Para definir o telefone para receber mensagens do serviço	122
A memória cache	122
Certificados de autorização	123
Ver a lista de certificados de autorização	123
Indicador de segurança.....	124
Serviços SIM (Menu 14)	124
7. Informações sobre a bateria	125
Carregar e descarregar.....	125
CUIDADOS E MANUTENÇÃO	127
INFORMAÇÕES IMPORTANTES SOBRE SEGURANÇA	129



PARA SUA SEGURANÇA

Leia estas instruções básicas. O não cumprimento destas normas pode ser perigoso ou ilegal. Este manual contém informações mais pormenorizadas.



Não ligue o telefone quando a utilização do mesmo for proibida ou quando constituir causa provável de interferências ou situações de perigo.



A SEGURANÇA NA ESTRADA ESTÁ EM PRIMEIRO LUGAR

Não utilize um telefone portátil enquanto conduzir um veículo.



INTERFERÊNCIAS

Todos os telefones celulares podem estar sujeitos a interferências, que podem afectar o respectivo funcionamento.



DESLIGAR O TELEFONE EM HOSPITAIS

Respeite os regulamentos ou regras existentes. Desligue o telefone quando se encontrar perto de equipamento clínico.



DESLIGAR O TELEFONE QUANDO VIAJAR DE AVIÃO

Os dispositivos celulares podem causar interferências nos aviões.



DESLIGAR O TELEFONE DURANTE O REABASTECIMENTO DE COMBUSTÍVEL

Não utilize o telefone numa estação de serviço. Não o utilize perto de combustíveis ou de produtos químicos.



DESLIGAR O TELEFONE EM LOCAIS DE DETONAÇÕES

Não utilize o telefone em locais onde são efectuadas detonações. Tenha em atenção as restrições e siga os regulamentos ou regras existentes.





UTILIZAR O TELEFONE CORRECTAMENTE

Utilize o telefone apenas na posição normal. Não toque na antena desnecessariamente.



ASSISTÊNCIA QUALIFICADA

O equipamento telefónico só deve ser instalado ou reparado por pessoal técnico qualificado.



ACESSÓRIOS E BATERIAS

Utilize apenas acessórios e baterias aprovados. Não ligue o telefone a produtos incompatíveis.



LIGAR O TELEFONE A OUTROS DISPOSITIVOS

Quando ligar o telefone a outro dispositivo, consulte o respectivo manual do utilizador para obter informações de segurança pormenorizadas. Não ligue o telefone a produtos incompatíveis.



CÓPIAS DE SEGURANÇA

Não se esqueça de criar cópias de segurança de todos os dados importantes.



EFFECTUAR CHAMADAS

Verifique se o telefone está ligado e com rede. Introduza o número de telefone, incluindo o código local, e prima . Para terminar uma chamada, prima . Para atender uma chamada, prima .

■ Serviços de Rede

O telefone celular descrito neste manual é um telefone aprovado para utilização em redes EGSM 900, GSM 1800 e GSM 1900.

A banda tripla é uma função dependente da rede. Contacte o seu operador de rede para saber se pode subscrever e utilizar esta função.



Algumas das funções incluídas neste manual são designadas por Serviços de Rede. Trata-se de serviços especiais fornecidos pelo operador de rede celular. Antes de poder tirar partido de qualquer destes Serviços de Rede, deverá inscrevê-los junto do operador de rede e obter as respectivas instruções de utilização junto do mesmo.



Nota: Algumas redes poderão não suportar todos os serviços e/ou caracteres dependentes do idioma.

■ Acerca dos acessórios

Verifique o número do modelo do carregador, antes de utilizá-lo com este dispositivo. Este dispositivo deve ser utilizado com energia fornecida por ACP-7, ACP-8, ACP-12, LCH-9 e LCH-12.



Aviso: Utilize apenas baterias, carregadores e acessórios aprovados pelo fabricante do telefone para utilização com este modelo específico de telefone. A utilização de quaisquer outros tipos invalida qualquer aprovação ou garantia aplicada ao telefone e pode ser perigosa.

Para obter informações sobre os acessórios aprovados disponíveis, contacte o Agente Autorizado.

Para desligar o cabo de alimentação de qualquer acessório, segure e puxe a respectiva ficha, não o cabo.



Informações gerais

■ Etiquetas na embalagem

As etiquetas contêm informações importantes de serviço e de assistência a clientes.

Cole a etiqueta  no seu cartão de garantia.

Cole a etiqueta  no Cartão de Convite do Club Nokia se fornecido com o produto.

■ Códigos de acesso

Para obter definições específicas dos códigos de acesso, consulte [Definições de segurança](#) na página 87.

- **Código de segurança (5 a 10 dígitos):** O código de segurança protege o telefone contra utilizações não autorizadas e é fornecido com o aparelho. O código predefinido é 12345. Altere-o e guarde o novo código secreto num lugar seguro, separado do telefone.
- **Código PIN e código PIN2 (4 a 8 dígitos):** O código PIN ("Personal Identification Number" - número de identificação pessoal) protege o cartão SIM contra utilizações não autorizadas. Regra geral, o código PIN é fornecido com o cartão SIM.

O código PIN2 pode ser fornecido com o cartão SIM e é requerido para aceder a determinadas funções, tais como os contadores de unidades de carregamento.



Se introduzir um código PIN incorrecto três vezes, o telefone pode apresentar o texto *Bloqueado o código PIN* e pedir que introduza o código PUK. Contacte o seu operador para obter o código PUK.

- **Códigos PUK e PUK2 (8 dígitos):** O código PUK ("Personal Unblocking Key" - chave de desbloqueio pessoal) é necessário para alterar um código PIN bloqueado. O código PUK2 é necessário para alterar um código PIN2 bloqueado.

Se os códigos não forem fornecidos com o cartão SIM, contacte o operador de rede local para os obter.

- **Palavra-passe de restrição (4 dígitos):** A palavra-passe de restrição é necessária quando se utiliza a função *Restrição de chamadas*. Consulte *Definições de segurança* na página 87. Pode solicitar esta palavra-passe ao operador de rede.

■ Memória partilhada

As seguintes funções do telefone podem utilizar memória partilhada: lista telefónica, mensagens de texto e multimédia, imagens e tons de toque em Galeria, notas de agenda e de tarefas, bem como jogos e aplicações Java. A utilização de qualquer uma destas funções pode reduzir a memória disponível para as outras funções que partilham a memória. Isto é especialmente notório quando se faz uma utilização intensiva das funções (embora possa haver uma determinada quantidade de memória especialmente atribuída a algumas delas, para além da memória partilhada com outras funções). Por exemplo, se guardar muitas imagens, aplicações Java, etc., estas podem ocupar a totalidade da memória



partilhada e o telefone pode apresentar uma mensagem a indicar que a memória está cheia. Nesse caso, elimine algumas das informações ou entradas guardadas na memória partilhada antes de continuar.

■ Tipografia utilizada neste manual

Os textos apresentados no visor do telefone são impressos em itálico, por exemplo, *A chamar.*

Os textos do visor associados às teclas de selecção  e  são apresentados a cheio, por exemplo, **Menu.**



1. O seu telefone

■ Durabilidade melhorada



O Nokia 5100 foi concebido para um estilo de vida activo. Trata-se de um telefone resistente e fiável. Está dotado de uma protecção melhorada contra água, pó e choques. A superfície com toque de borracha permite segurar o telefone com firmeza e comodidade.

As partes superior e inferior da cápsula protegem-no contra os salpicos de água e o pó. O módulo interno também é resistente à água e ao pó, quando a cápsula e a cobertura das teclas estão montadas. As partes interiores são protegidas por membranas e juntas.

O telefone tem uma durabilidade melhorada para o proteger contra choques acidentais. A tampa inferior proporciona uma protecção acrescida dos conectores contra pancadas e sujidade.

O telefone Nokia 5100 também tem várias funções que acompanham o utilizador nas suas actividades, tais como:



- altifalante (pág. 34), rádio (pág. 89), alerta de luzes (pág. 22), contador de calorias (pág. 106), termómetro (pág. 107), temporizador (pág. 103), cronómetro (p. 104), controlo automático do volume (pág. 76) e medidor de som (pág. 108),
- jogos pessoais e aplicações importáveis através de tecnologia Java™ (pág. 98), mensagens multimédia (pág. 62), serviços WAP (pág. 111) e tons de toque polifónicos (MIDI) (pág. 62).

■ Utilizar o telefone em condições de chuva e humidade

- Pode utilizar o telefone em ambientes húmidos e, no exterior, mesmo debaixo de chuva.
- Nunca introduza o telefone na água.
- Se entrar água na cápsula do telefone, deixe secar o módulo interior e a cápsula ou seque-os com um pano sem pêlo.
- Certifique-se sempre de que o telefone está completamente seco quando abrir a tampa da bateria: o cartão SIM, a bateria e as partes interiores não estão protegidas contra a água.
- Verifique sempre se a tampa da bateria está seca e limpa e adequadamente fechada.
- Nunca se esqueça de que os acessórios não possuem as mesmas especificações de durabilidade e de resistência à água que o telefone tem.
- Nunca carregue o telefone quando os conectores da parte inferior estiverem molhados ou húmidos.



- Nunca utilize um telefone húmido com acessórios que funcionem com energia eléctrica.
- Feche sempre a tampa inferior de modo adequado depois de utilizar quaisquer acessórios.



■ Teclas

1. Tecla de alimentação ① liga e desliga o telefone.

Quando se carrega brevemente na tecla de alimentação com o teclado bloqueado, a iluminação do visor do telefone acende-se durante um curto período e tempo.

2. Teclas de volume ②, ③

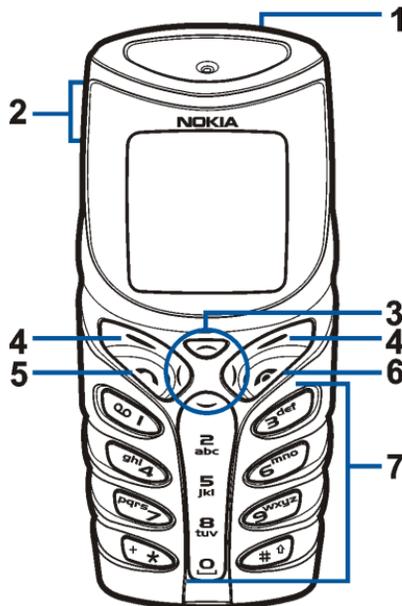
estas teclas servem para ajustar o volume do auscultador, dos auriculares e do altifalante.

3. Teclas de deslocamento em 4 sentidos

(), ↵ e ↶ permitem percorrer nomes, números de telefone, menus ou definições.

Se premidas em modo de repouso:

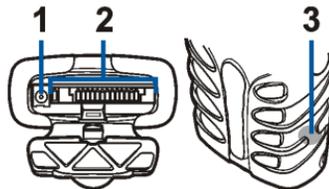
- ↵ activa e desactiva o alerta de luzes.
- ↶ abre a lista de nomes da lista telefónica.
- ↷ (abre a lista de criação de mensagens.



- **)** abre a lista da agenda.
4. Teclas de selecção
 e
- Executam a função indicada pelo texto apresentado imediatamente acima, por exemplo, **Menu** e **Nomes** em modo de repouso.
5.  marca um número de telefone e atende uma chamada. No modo de repouso, mostra a lista dos últimos números marcados.
6.  termina uma chamada activa. Sai de qualquer função
7.  -  permite introduzir números e caracteres.
 -  pode ser utilizada para a marcação rápida de números de telefone predefinidos.
 marca o número da caixa de correio de voz
- As teclas ***^o** e **#^o** são utilizadas para vários fins nas diferentes funções.

■ Conectores

1. Conector do carregador
2. Conector Pop-Port™ para auriculares e para cabo de dados, por exemplo.
3. Porta de infravermelhos (IV)



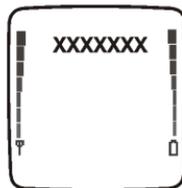
Os conectores da parte inferior estão protegidos com uma tampa de borracha. Mantenha a tampa de borracha fechada



se não existirem acessórios conectados. Nunca utilize a tampa de borracha para transportar o telefone.

■ Modo de repouso

Os indicadores abaixo são apresentados quando o telefone está pronto para ser utilizado, sem caracteres introduzidos. Este ecrã tem o nome de modo de repouso.



XXXX Indica a rede celular na qual o telefone está a ser utilizado.



Indica a intensidade do sinal da rede celular, no lugar onde se encontra. Quanto maior for a barra, maior é a intensidade do sinal.



Indica o nível de carga da bateria. Quanto maior for a barra, maior é a carga da bateria.

Alerta de luzes

O telefone tem um alerta de luzes. Pode activá-lo no modo de repouso quando o teclado não está bloqueado.

Para activar o alerta de luzes:

- prima, sem soltar, . Para o desligar, liberte .
- prima duas vezes brevemente. O alerta de luzes permanece agora activado de modo contínuo. Para o desligar de novo, prima uma vez.



Lista de indicadores no modo de repouso

-  O utilizador recebeu uma ou mais mensagens de texto ou de imagens. Consulte [Ler e responder a uma mensagem ou a uma mensagem de e-mail](#) na página 64.
-  O utilizador recebeu uma ou mais mensagens multimédia. Consulte [Ler e responder a uma mensagem multimédia](#) na página 64.
-  O utilizador recebeu uma ou mais mensagens de voz. Consulte [Mensagens de voz](#) na página 67.
-  O teclado do telefone está bloqueado. Consulte [Bloqueio automático de teclas](#) na página 80.
-  O telefone não toca quando é recebida uma chamada ou uma mensagem de texto quando a opção *Alerta de chamada a chegar* está definida como *Sem toque* e a opção *Tom de alerta de mensagem* está definida como *Silencioso*. Consulte [Definições de tons](#) na página 85.
-  O alarme está definido como *Ligado*. Consulte [Relógio alarme \(Menu 5\)](#) na página 88.
-  O temporizador está activo. Consulte [Temporizador](#) na página 103.
-  O cronómetro está activo em segundo plano. Consulte [Cronómetro](#) na página 104.
-  Foi estabelecida uma ligação por marcação GPRS, consulte [Definições de modem GPRS](#) na página 110.



-  Está a ser recebida ou a ser efectuada uma chamada durante uma ligação por marcação GPRS. A ligação GPRS é suspensa.
-  Indicador de ligação por infravermelhos. Consulte [Infravermelhos](#) na página 109.
-  As chamadas são todas desviadas para outro número, *Desviar todas as chamadas de voz*. Se tiver duas linhas telefónicas, o indicador de desvio da primeira linha é  e o da segunda é . Consulte [Desvio de chamadas](#) na página 77.
- 1** ou **2** Se tiver duas linhas telefónicas, indique a que está seleccionada. Consulte [Linha para chamadas a efectuar](#) na página 79.
-  O altifalante está activo; consulte [Altifalante](#) na página 34.
-  As chamadas estão limitadas a um grupo de utilizadores restrito. Consulte [Definições de segurança](#) na página 87.
-  O perfil temporário está seleccionada. Consulte [Perfis \(Menu 3\)](#) na página 74.
-  ou  O acessório auriculares ou enlace está ligado ao telefone.

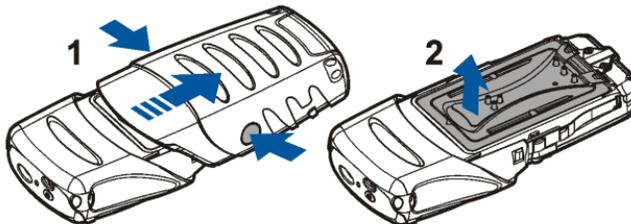


2. Como começar

■ Instalar o cartão SIM e a bateria

Mantenha os cartões SIM fora do alcance das crianças.

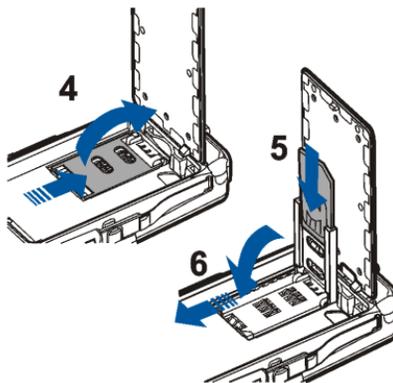
- O cartão SIM e os respectivos contactos podem ser facilmente danificados por riscos ou vincos, pelo que deve ter cuidado ao manipulá-lo, instalá-lo ou removê-lo.
- Antes de instalar o cartão SIM, certifique-se sempre de que o telefone está desligado e, em seguida, remova a bateria.



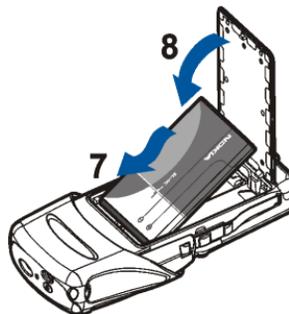
1. Com a parte posterior do telefone voltada para si, prima firmemente os lados da cápsula inferior e retire-a fazendo-a deslizar para baixo.
2. Levante a tampa da bateria.
3. Se a bateria estiver instalada, retire-a.



4. Liberte o suporte do cartão SIM puxando-o para baixo.
5. Insira o cartão SIM no respectivo suporte, assegurando-se de que o canto biselado fica voltado para a parte superior esquerda e que os contactos dourados ficam voltados para baixo.
6. Feche o suporte do cartão SIM.



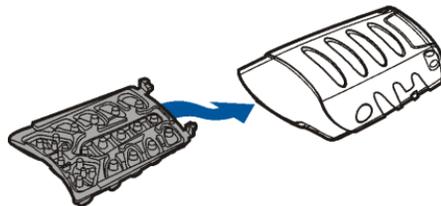
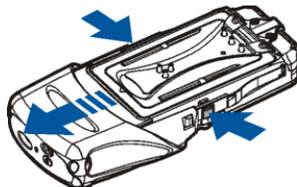
7. Substitua a bateria.
8. Volte a instalar a tampa da bateria.
9. Volte a empurrar a cápsula inferior até encaixar no lugar. Consulte o passo 5 na secção [Substituir as cápsulas](#) como referência.



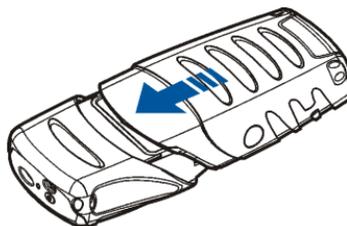
■ Substituir as cápsulas

Antes de substituir a tampa, desligue sempre a alimentação e desconecte o telefone do carregador ou de qualquer outro dispositivo. Guarde e utilize sempre o telefone com as tampas instaladas.

1. Para remover a cápsula inferior do telefone, consulte o passo 1 da secção [Instalar o cartão SIM e a bateria](#) na página 25, para obter mais informações.
2. Liberte a cápsula superior premindo as molas de bloqueio laterais e, em seguida, faça deslizar a cápsula superior para cima.
3. Proceda à substituição, fazendo deslizar a cápsula superior nova sobre o visor do telefone.
4. Coloque a cobertura das teclas na cápsula inferior.



- Com a parte de trás da cápsula inferior nova virada para si, empurre-a com a cobertura das teclas até encaixar no lugar.



■ Carregar a bateria

- Levante a tampa de protecção dos conectores da parte inferior do telefone e ligue o fio do carregador ao conector localizado na parte inferior do telefone. Consulte [Conectores](#) na página 21.
- Ligue o carregador a uma tomada de CA.

Se o telefone estiver ligado, é apresentado por instantes o texto *Em carga*. Se a bateria estiver completamente descarregada, pode demorar alguns minutos até o indicador de carregamento ser apresentado no visor ou até ser possível efectuar quaisquer chamadas.

O telefone pode ser utilizado enquanto o carregador está ligado. O tempo de carregamento varia consoante o carregador e a bateria utilizados.

■ Ligar e desligar o telefone

Prima, sem soltar, a tecla de alimentação  na parte superior do telefone.



Se o telefone pedir o código PIN ou um código de segurança:

- introduza o código PIN ou o código de segurança que são apresentados como asteriscos ***** e prima **OK**.

Consulte também **Códigos de acesso** na página 14.

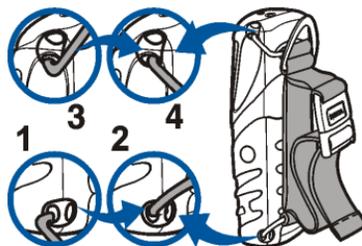


Aviso: Não ligue o telefone quando a utilização do mesmo for proibida ou quando constituir causa provável de interferências ou situações de perigo.

SUGESTÕES PARA UM FUNCIONAMENTO EFICAZ: O telefone tem uma antena incorporada. Tal como acontece com outros dispositivos transmissores de rádio, não toque desnecessariamente na antena quando o telefone está ligado. O contacto com a antena afecta a qualidade das chamadas e pode fazer com que o telefone funcione a um nível de consumo de alimentação superior ao normalmente necessário. O facto de não tocar na área da antena durante uma chamada optimiza o funcionamento da antena e o tempo de conversação do telefone.

■ Correia de transporte e fixação

- Introduza os suportes da correia, mais finos e em plástico, um a um nos orifícios da correia na parte inferior do telefone (1 e 2). Certifique-se de que a fivela da correia está virada para o lado exterior.



- Introduza, do mesmo modo, a outra extremidade da correia, esticando-a um pouco até à parte superior do telefone (3 Et 4).
- Ajuste o comprimento da correia conforme pretendido e feche a fivela.

■ Bloqueio do teclado (Protecção do teclado)

Pode bloquear o teclado para evitar que as teclas sejam premidas involuntariamente.

Prima **Menu** e, em seguida **+*** dentro de 1,5 segundos.

Consulte também [Bloqueio automático de teclas](#) na página 80.

Quando o teclado está bloqueado, é apresentado  na parte superior do visor.

Desbloquear o teclado

Prima **Desbloq.** e, em seguida **+*** dentro de 1,5 segundos.

Quando a protecção do teclado estiver activa:

- prima  para atender uma chamada. Durante uma chamada, o telefone pode ser utilizado normalmente. Quando terminar ou rejeitar uma chamada, o teclado é bloqueado automaticamente.

Activação durante uma chamada

- Para activar a protecção do teclado durante uma chamada, prima **Opções** e seleccione **Bloquear teclado**



Nota: Quando o teclado está bloqueado, é possível efectuar chamadas para o número de emergência programado no telefone (por exemplo, 112 ou outro número de emergência oficial). Introduza o número de emergência e prima . O número só é apresentado depois de ser introduzido o último dígito.



3. Funções de chamada

■ Efectuar uma chamada

1. Introduza o número de telefone, incluindo o indicativo de área. Se introduzir um carácter errado, prima **Limpar** para o apagar.

Para fazer chamadas para o estrangeiro, prima **+*** duas vezes para obter o prefixo de marcação internacional (o carácter + substitui o código de acesso internacional) e, em seguida, introduza o indicativo do país, o indicativo da área e o número do telefone.

2. Prima  para efectuar uma chamada para o número.
3. Prima  para terminar a chamada ou cancelar a tentativa de chamada.

Efectuar uma chamada utilizando a lista telefónica

- Consulte [Procurar um nome na lista telefónica](#) na página 38. Prima  para efectuar uma chamada para o número apresentado no visor.

Remarcar o último número

- No modo de repouso, prima  uma vez para aceder à lista dos 20 últimos números para os quais telefonou ou tentou telefonar. Selecione o número ou o nome que pretende e prima  para efectuar a chamada para o número.



Marcação rápida de um número de telefone

- Comece por atribuir um número de telefone a uma tecla de marcação rápida (). Consulte [Marcação rápida](#) na página 78. Em seguida, efectue a chamada numa das seguintes maneiras:
- Prima a tecla de marcação rápida pretendida e, em seguida, prima .
- Se *Marcação rápida* estiver definida como activa, prima, sem soltar, a tecla de marcação rápida até a chamada ser iniciada.

Ligar para a caixa de correio de voz

- No modo de repouso, prima, sem soltar, a tecla ou prima e . Consulte também [Mensagens de voz](#) na página 67.

Efectuar uma chamada de conferência

A chamada de conferência é um serviço de rede que permite a seis pessoas, no máximo, participarem numa chamada de conferência.

1. Efectue a chamada para o primeiro participante.
2. Para fazer uma chamada para um novo participante, prima **Opções** e seleccione *Nova chamada*.
3. Introduza o número de telefone do novo participante, ou seleccione-o na memória, e prima **Chamar**. A primeira chamada é colocada em espera.
4. Quando a nova chamada tiver sido atendida, junte o primeiro participante à chamada de conferência. Prima **Opções** e seleccione *Conferência*.
5. Para acrescentar um novo participante à chamada, repita os passos 2 a 4.



- Para falar em privado com um dos participantes:
Prima **Opções**, seleccione *Em privado* e escolha o participante pretendido.
Junte-se à chamada de conferência, conforme se descreve no passo 4.
- Para terminar a chamada de conferência, prima .

■ Atender ou rejeitar uma chamada

Prima  para atender a chamada e prima  para a terminar.

Prima  para rejeitar a chamada.

Se premir **Silêncio**, só é silenciado o tom de toque. Em seguida, atenda ou rejeite a chamada.

Se os auriculares estéreo HDS-3 ou outros auriculares Nokia compatíveis estiverem ligados ao telefone, pode atender e terminar uma chamada premindo a tecla dos auriculares.



Sugestão: Se a função *Desviar se ocupado* estiver activada para desviar as chamadas, as chamadas rejeitadas também são desviadas. Consulte [Desvio de chamadas](#) na página 77.

Chamada em espera

Durante uma chamada, prima  para atender a chamada em espera. A primeira chamada é colocada em espera. Para terminar a chamada activa, prima .

Para activar a função *Serviço de chamadas em espera*, consulte [Chamada em espera](#) na página 79.



■ Opções durante uma chamada

Muitas das opções que podem ser utilizadas durante uma chamada são serviços de rede. Prima **Opções** durante uma chamada para aceder às seguintes funções:

Mudo ou *Ligar microfone*, *Terminar chamada*, *Acabar todas*, *Lista telefónica*, *Menu* e *Reter* ou *Retomar*, *Nova chamada*, *Conferência*, *Em privado*, *Atender*, *Rejeitar Altifalante* ou *Telefone* e *Bloquear teclado*.

Enviar DTMF para enviar sequências de tons DTMF, por exemplo, palavras-passe ou números de conta bancária. Introduza a sequência DTMF ou seleccione-a na lista telefónica e prima **OK**. Note que é possível introduzir o carácter de espera w e o carácter de pausa p premindo repetidamente a tecla **+***.

Trocar para alternar entre a chamada activa e a chamada em espera, *Transferir* para ligar uma chamada em espera a uma chamada activa e desligar de ambas as chamadas.

Altifalante

Pode utilizar o telefone como um altifalante quando estiver a efectuar ou a receber chamadas. Não segure o telefone perto do ouvido quando estiver a utilizar a função de altifalante.

- Quando estiver a receber uma chamada, prima **Opções** e seleccione *Altifalante*. A chamada é imediatamente aceite.
- Durante uma chamada, prima **Opções** e seleccione *Altifalante* ou prima **Altifalante**. se a opção for apresentada no visor do telefone.



- Ao efectuar uma chamada, espere até ouvir o aviso de chamada a chegar e, em seguida, active o altifalante como o faria durante uma chamada em curso.

Para terminar a utilização do altifalante, prima **Opções** e seleccione **Telefone** ou prima **Telefone** se esta opção for apresentada no visor do telefone.

Para informações sobre a utilização do altifalante com o rádio, consulte **Utilizar o rádio** na página 90.

Nota: A utilização do altifalante consome a bateria e a autonomia do telefone é reduzida de modo considerável.



4. Lista telefónica (Nomes)

Pode guardar nomes e números na memória do telefone (lista telefónica interna) e na memória do cartão SIM (lista telefónica SIM).

- A lista telefónica interna pode memorizar até 300 nomes com números e notas de texto para cada nome. O número de nomes guardados depende do comprimento dos nomes, dos números de telefone e dos itens de texto.
- O telefone suporta cartões SIM com capacidade para 250 nomes e números de telefone. Os nomes e os números guardados na memória do cartão SIM são indicados por .

■ Seleccionar as definições da lista telefónica

Prima **Nomes** e seleccione *Definições*. Seccione

- *Memória em utilização* para seleccionar a lista telefónica que pretende utilizar. Para seleccionar nomes e números em ambas as listas telefónicas, seleccione *Telefone e SIM*. Os nomes e os números são, então, guardados na memória do telefone.
- *Vista da lista telefónica* para seleccionar a forma como os nomes (e números) são apresentados na lista telefónica.
- *Estado da memória* para ver quantos nomes e números de telefone estão actualmente guardados e quantos ainda podem ser memorizados na lista telefónica seleccionada.



■ Guardar nomes e números de telefone (Adicionar nome)

Os nomes e os números são guardados na memória utilizada, consulte [Seleccionar as definições da lista telefónica](#) acima.

1. Prima **Nomes** e seleccione **Adicionar nome**.
2. Introduza o nome e prima **OK**. Consulte [Usar a introdução tradicional de texto](#) na página 55.
3. Introduza o número de telefone e prima **OK**. Para introduzir números, consulte [Efectuar uma chamada](#) na página 31.
4. Quando o nome e o número tiverem sido guardados, prima **Feito**.



Sugestão: Memorização rápida No modo de repouso, introduza o número de telefone. Prima **Opções**, e seleccione **Gravar**. Introduza o nome e prima **OK** e **Feito**.

Memorizar vários números e itens de texto por nome

Pode guardar tipos diferentes de números de telefone e itens de texto curtos por nome, na lista de telefones interna do telefone.

O primeiro número guardado é definido automaticamente como padrão e aparece com um contorno à volta do indicador de tipo de número. Por exemplo, .

Quando se selecciona um nome na lista telefónica, por exemplo, para efectuar uma chamada, é utilizado o número padrão, a não ser que seleccione outro.

1. Assegure-se de que a memória a ser utilizada é **Telefone** ou **Telefone e SIM**. Consulte [Seleccionar as definições da lista telefónica](#) na página 36.



2. Para aceder à lista de nomes e de números de telefone, prima **↵** no modo de repouso.
3. Selecciono o nome guardado na lista telefónica interna do telefone ao qual pretende acrescentar um número ou um item de texto novo e prima **Detalhes**.
4. Prima **Opções** e selecciono **Juntar número** ou **Juntar detalhe**.
5. Selecciono um dos tipos de número **☎ Geral**, **📱 Telemóvel**, **🏠 Casa**, **🏢 Escritório** e **📠 Fax**, ou tipos de texto **@ Endereço e-mail**, **🌐 Endereço Web**, **✉ Endereço postal** e **📝 Nota**.
Para alterar o tipo de número ou de texto, selecciono **Mudar tipo** na lista de opções.
6. Introduza o número ou o item de texto e prima **OK** para o guardar.
7. Prima **P/ trás** e, em seguida, **Sair** para regressar ao modo de repouso.

■ Procurar um nome na lista telefónica

1. Prima **Nomes** e selecciono **Procurar**.
2. Pode introduzir os primeiros caracteres do nome que procura na janela emergente.
Prima **↵** e **↶** para percorrer os nomes da lista, prima **)** e **(** para mover o cursor na janela emergente.
3. Selecciono o nome pretendido e prima **Detalhes**. Selecciono para ver os pormenores do nome seleccionado.



■ Modificar um nome, número ou item de texto

Selecione o nome (e o número) que pretende modificar e prima **Detalhes**.
Selecione o nome, o número e o item de texto que pretende modificar e prima **Opções**. Selecione *Modificar nome*, *Modificar número* ou *Modificar detalhe* e modifique o nome, o número ou o texto e prima **OK**.

■ Eliminar nomes e números

Prima **Nomes** e selecione *Apagar*.

- Especifique *Um a um* e selecione o nome (e o número) que pretende eliminar. Prima **Apagar** e prima **OK** para confirmar.
- Especifique *Apagar tudo* e, em seguida, selecione a lista telefónica *Telefone* ou *Cartão SIM* e prima **Apagar**. Prima **OK** e confirme com o código de segurança.

■ Copiar listas telefónicas

Pode copiar nomes e números de telefone da memória do telefone para a do cartão SIM e vice-versa.

1. Prima **Nomes** e selecione *Copiar*.
2. Selecione a direcção da cópia *Do telefone para o cartão SIM* ou *Do cartão SIM para o telefone*.
3. Selecione *Um a um*, *Todos* ou *Nºs predefinidos*.



- Se seleccionar *Um a um*, evidencie o nome que pretende copiar e prima **Copiar**.
Se copiar do telefone para o cartão SIM é apresentado o texto *Nºs predefinidos*. São copiados os números padrão.
- 4. Para especificar se pretende manter ou eliminar os nomes e números originais, seleccione *Manter original* ou *Deslocar original*.
 - Se seleccionar *Todos* ou *Nºs predefinidos*, prima **OK** quando for apresentado *Iniciar cópia?* ou *Iniciar deslocação?*

■ Enviar e receber um cartão de visita

Pode enviar e receber as informações de contacto de uma pessoa sob a forma de cartão de visita, quer através de IV, quer como uma mensagem OTA ("Over The Air"), se a última for suportada pela rede.

Receber um cartão de visita

Para receber um cartão de visita através de IV, assegure-se de que o telefone está preparado para receber dados através da porta de IV; consulte [Infravermelhos](#) na página 109.

Quando tiver recebido um cartão de visita por IV ou como mensagem OTA, prima **Mostrar**. Prima **Gravar** para guardar o cartão de visita na memória do telefone. Para rejeitar o cartão de visita, prima **Sair** e seleccione **OK**.

Enviar um cartão de visita

Pode enviar um cartão de visita através de IV ou como uma mensagem OTA para um telefone ou outro dispositivo portátil compatível que suporte a norma vCard.



1. Selecione o nome e número de telefone que pretende enviar na lista telefónica, prima **Detalhes** e **Opções**, e selecione **Enviar cartão**.
2. Para enviar o cartão de visita por IV, assegure-se de que o outro telefone ou PC está definido para receber dados através da porta IV e selecione **Por infravermelh..**

Para enviar o cartão de visita como uma mensagem OTA, selecione **Por SMS**.

■ Marc. 1 tecla

Para fazer uma chamada utilizando as teclas de marcação rápida, consulte **Marcação rápida** na página 78.

Associar um número a uma tecla de marcação rápida

Prima **Nomes**, selecione **Marcações rápidas** e selecione o número de marcação rápida pretendido.

Prima **Atribuir**, prima **Procurar** e selecione primeiro o nome e depois o número que pretende atribuir. Se já tiver sido atribuído um número à tecla, prima **Opções** para poder visualizar, alterar ou apagar o número atribuído.

■ Números de informação e serviço

Pode ligar para os números de informação e serviço do seu operador de rede se os números estiverem incluídos no cartão SIM.

Prima **Nomes** e selecione **Nºs de informação** ou especifique **Números serviços**.

Evidencie um número de informação ou de serviço pretendido e prima  para o chamar.



■ Os meus números

Caso o cartão SIM o permita, os números de telefone associados ao cartão são guardados em *Meus números*. Para ver os números, prima **Nomes** e seleccione *Meus números*. Seleccione o nome ou número pretendido e prima **Ver**.

■ Grupos

Pode formar grupos com os nomes e os números guardados na lista telefónica. Pode definir o telefone para emitir um toque específico e mostrar um ícone no visor para cada grupo quando for recebida uma chamada de um número de telefone do grupo; consulte em baixo. Para definir o telefone para tocar apenas quando forem recebidas chamadas de números de telefone pertencentes a um grupo seleccionado, consulte *Alerta para* em *Definições de tons* na página 85.

Prima **Nomes**, seleccione *Grupos* e escolha o grupo de chamadores pretendido. Seleccione

- *Nome do grupo*, introduza um nome novo para o grupo e prima **OK**.
- *Tom de toque do grupo* e seleccione o tom de toque pretendido para o grupo. O tom de toque seleccionado para o modo actual é o *Predefinido*.
- *Ícone do grupo* e seleccione *Sim* para definir o telefone para mostrar o ícone do grupo, *Não* para não o apresentar ou *Ver* para o visualizar.
- *Membros do grupo*. Para adicionar um nome ao grupo de chamadores, prima **Opções** e seleccione *Juntar nome*. Seleccione o nome que pretende acrescentar ao grupo e prima **Juntar**.



Para remover um nome de um grupo, seleccione o nome que pretende eliminar e prima **Opções** e seleccione *Retirar nome*.



5. Utilizar o menu

O telefone proporciona um elevado número de funções organizadas em menus e submenus.

A maior parte das funções de menu inclui um breve texto de ajuda. A activação de textos de ajuda pode ser definida em separado; consulte a página 82. Para ver o texto de ajuda, seleccione a função de menu pretendida e aguarde 15 segundos.

■ Aceder a uma função de menu

Por pesquisa

1. Para aceder ao menu principal, prima **Menu**, seleccione com  ou , por exemplo, *Definições* e prima **Escolher**.
2. Se o menu incluir submenus, por exemplo, *Definições das chamadas*, seleccione com  ou  aquele que pretende e prima **Escolher**.
Se o menu que tiver seleccionado contiver submenus, repita este passo.
3. Seleccione com  ou  a definição pretendida e prima **Escolher**. Para regressar ao nível de menu anterior, prima **P/ trás**.



Sugestão: Pode sair do menu sem alterar as definições de menu, premindo



Por atalho

Os menus, submenus e as opções de definição estão numerados e é possível aceder aos mesmos através dos respectivos números de atalho.

1. Prima **Menu** no modo de repouso.
2. Introduza o primeiro dígito do número de atalho, dentro de dois segundos.
Repita esta acção para cada dígito do número de atalho.



■ Lista de funções de menu

1. Mensagens



1. Msgs. de texto
 1. Criar mensagem
 2. Caixa de entrada
 3. Criar e-mail
 4. Itens enviados
 5. Arquivo
 6. Modelos
 7. As minhas pastas
 8. Apagar msgs.
2. Msgs. multimédia
 1. Criar mensagem
 2. Caixa de entrada
 3. Caixa de saída
 4. Itens enviados
 5. Itens gravados
 6. Apagar msgs.
3. Conversar
4. Mensagens de voz
 1. Ouvir mensagens de voz
 2. Número da caixa de correio de voz
5. Mensagens info
 1. Serviço de informação
 2. Temas
 3. Idioma



- 4. Temas informação gravados no SIM
- 5. Ler
- 6. Definições msgs.
 - 1. Msgs. de texto
 - 2. Msgs. multimédia
 - 3. Outras definições
- 7. Comandos serviço
- 2. Registo de ch.
 - 1. Chamadas não atendidas
 - 2. Chamadas atendidas
 - 3. Números marcados
 - 4. Apagar listas das últimas chamadas
 - 1. Todas
 - 2. Não atendidas
 - 3. Atendidas
 - 4. Marcadas
 - 5. Duração das chamadas
 - 1. Duração da última
 - 2. Duração das chamadas recebidas
 - 3. Duração chamadas efectuadas
 - 4. Duração de todas as chamadas
 - 5. Limpar contadores
 - 6. Custos das chamadas
 - 1. Períodos da última
 - 2. Períodos de todas
 - 3. Definições dos custos das ch.



7. Contador de dados GPRS
 1. Dados enviados na última sessão
 2. Dados recebidos na última sessão
 3. Todos os dados enviados
 4. Todos os dados recebidos
 5. Limpar contadores
8. Medidor do tempo de ligação GPRS
 1. Duração da última sessão
 2. Duração todas as sessões
 3. Limpar medidores

3. Perfis

1. Normal
 1. Activar
 2. Personalizar
 3. Temporário
2. Silêncio (mesmos submenus que Normal)
3. Reunião(mesmos submenus que Normal)
4. Exterior (mesmos submenus que Normal)
5. Pager(mesmos submenus que Normal)



4. Definições

1. Definições de hora e data
 1. Relógio
 2. Data
 3. Actualização automát. data e hora



2. Definições das chamadas
 1. Controlo automático do volume
 2. Desvio de chamadas
 3. Qualquer tecla para atender
 4. Remarcação automática
 5. Marcação rápida
 6. Serviço de chamadas em espera
 7. Resumo após chamada
 8. Enviar a minha identidade
 9. Linha para chamadas a efectuar¹
3. Definições do telefone
 1. Idioma
 2. Bloqueio automático de teclas
 3. Ver informação da célula
 4. Nota de boas vindas
 5. Escolha de rede
 6. Confirmar acções serviço SIM
 7. Activar textos de ajuda
 8. Tom inicial
4. Definições do visor
 1. Papel de parede
 2. Esquemas de cores
 3. Logótipo do operador
 4. Tempo limite do protector de ecrã
 5. Brilho do visor

1. Para informações de disponibilidade, contacte o seu operador de rede ou fornecedor de serviços.



5. Definições de tons
 1. Alerta de chamada a chegar
 2. Tom de toque
 3. Volume de toque
 4. Alerta vibratório
 5. Alerta de luzes
 6. Tom de alerta de mensagem
 7. Tons do teclado
 8. Tons de aviso
 9. Alerta para
6. Definições do acessório¹
 1. Auricular
 2. Mãos livres
 3. Enlace
7. Definições de segurança
 1. Pedido do código PIN
 2. Restrição de chamadas
 3. Marcações permitidas
 4. Grupo restrito
 5. Nível de segurança
 6. Códigos de acesso
8. Repor os valores de origem

1. Este menu aparece apenas se o telefone estiver ou tiver sido ligado a auriculares, a uma unidade mãos-livres ou a um enlace disponível para o telefone.



5. Relógio alarme



6. Rádio



7. Galeria



1. Ver pastas
2. Juntar pasta
3. Apagar pasta
4. Mudar nome pasta
5. Serviços da Galeria

8. Organizador



1. Agenda
2. Lista de afazeres

9. Jogos



1. Escolher jogo
2. Serviços de jogos
3. Memória
4. Definições

10. Aplicações



1. Escolher aplicação
2. Serviços aplicação
3. Memória

11.Extras



1. Calculadora
 2. Temporizador
 3. Cronómetro
 4. Contador de calorias
 5. Termómetro
 6. Medidor do som
12. Conectividade
1. Infravermelhos
 2. GPRS
 1. Ligação GPRS
 2. Definições do modem GPRS



13. Serviços
1. Página inicial
 2. Fichas
 3. Cx. entrada serviço
 4. Definições
 1. Definições do serviço activas
 2. Modificar definiç. do serviço activas
 3. Definições do aspecto
 4. Definições cookies
 5. Certificados de autoridade
 6. Definições da cx. de entrada serviço
 5. Ir p/ endereço
 6. Limpar a cache



14.Serviços SIM¹



-
1. Só é mostrado se for suportado pelo cartão SIM. O nome e o conteúdo deste menu varia em função do cartão SIM.



6. Funções de menu

■ Mensagens (Menu 1)



Pode ler, escrever e enviar mensagens de texto, multimédia e e-mail. As mensagens são todas organizadas em pastas.

AVISO: Não ligue o telefone quando a utilização do mesmo for proibida ou quando constituir causa provável de interferências ou situações de perigo.

Para poder receber ou enviar quaisquer mensagens de texto, de imagens ou de e-mail, precisa de memorizar o seu número do centro de mensagens; consulte [Opções de mensagens](#) na página 68.



Nota: Quando enviar mensagens, o telefone pode apresentar a indicação "*Enviada a mensagem*". Isto significa que a mensagem foi enviada pelo seu telefone para o número do centro de mensagens programado no seu telefone. Mas não significa que a mensagem tenha sido recebida pelo destinatário. Para mais informações sobre serviços de mensagens, contacte o seu operador de rede.

O telefone pode enviar e receber mensagens multipartes formadas por várias mensagens de texto normais (serviço de rede). A facturação baseia-se no número de mensagens normais necessário para construir uma mensagem multipartes.

Também pode enviar e receber mensagens de texto com imagens. Cada mensagem de imagens é constituída por várias mensagens de texto. Assim, o envio de uma mensagem de imagens pode custar mais do que o envio de uma mensagem de texto.





Nota: A função de mensagens de imagens só pode ser utilizada se for suportada pelo operador de rede ou fornecedor de serviços. Só podem receber e apresentar mensagens de imagens telefones que disponham de funções de mensagens de imagens.

Msgs. de texto

Pode introduzir texto, por exemplo, ao escrever mensagens, utilizando a introdução tradicional ou assistida de texto.

Usar a introdução tradicional de texto

Prima repetidamente uma das teclas numéricas, **001** a **9^wxuz**, até ser apresentado o carácter pretendido. Nem todos os caracteres disponíveis numa tecla estão inscritos na mesma. Os caracteres disponíveis dependem do idioma seleccionado no menu *Idioma*; consulte *Idioma* na página 80.

Para inserir um número, no modo de caracteres, prima a tecla numérica pretendida sem soltar.

- Se a letra seguinte se encontrar na mesma tecla que a actual, aguarde até que o cursor volte a aparecer ou prima qualquer uma das teclas de deslocamento e, em seguida, escreva-a.
- Os sinais de pontuação e caracteres especiais mais comuns estão disponíveis na tecla numérica **001**.

Activar ou desactivar a introdução assistida de texto

Quando estiver a escrever texto, prima *Opções* e seleccione *Dicionário*.



- Para activar a introdução assistida de texto, seleccione um idioma na lista de opções de dicionário. A introdução assistida de texto só está disponível para os idiomas enumerados na lista.
- Para regressar ao método de introdução de texto tradicional, seleccione *Sem dicionário*.



Sugestão: Para activar ou desactivar rapidamente a introdução assistida de texto, prima **#⁰** duas vezes ou prima, sem soltar, **Opções**.

Utilizar a introdução assistida de texto

Pode escrever qualquer letra premindo uma só vez a tecla. A introdução assistida de texto assenta num dicionário incorporado ao qual também podem ser acrescentadas palavras.

1. Comece a escrever a palavra utilizando as teclas **abc** a **xyz**. Prima cada tecla uma única vez para cada letra. A palavra muda depois de cada tecla ser premida.

Para inserir um número, no modo de caracteres, prima a tecla numérica pretendida sem soltar.

2. Quando acabar de escrever a palavra e esta estiver correcta, confirme-a escrevendo um espaço com a tecla , ou premindo qualquer uma das teclas de deslocamento. As teclas de deslocamento também movem o cursor.

Se a palavra não estiver correcta,

prima *** *** repetidamente ou prima **Opções** e seleccione *Corresponde*. Quando a palavra pretendida aparecer, confirme-a.



Se for apresentado o carácter ? a seguir à palavra, a palavra que pretendia escrever não consta do dicionário. Para acrescentar a palavra ao dicionário, prima **Letras**, escreva a palavra (é utilizada a introdução tradicional de texto) e prima **Gravar**. Quando o dicionário estiver cheio, a nova palavra substitui a palavra acrescentada mais antiga.

3. Comece a escrever a palavra seguinte.

Escrever palavras compostas

Escreva a primeira parte da palavra e confirme-a, premindo **)**. Escreva a última parte da palavra composta e confirme-a.

Escrever e enviar mensagens

O número de caracteres disponíveis e o número de referência actual de uma mensagem multipartes aparecem em cima, à direita, no visor.

1. Prima **Menu** e seleccione **Mensagens**, **Msgs. de texto** e **Criar mensagem**.



Sugestão: Para abrir rapidamente o editor de mensagens, prima **(** no modo de repouso.

2. Escreva uma mensagem. Para inserir modelos de texto ou uma imagem dentro da mensagem, consulte **Modelos** na página **61**.
3. Para enviar a mensagem, prima **Opções** e seleccione **Enviar**.
4. Introduza o número de telefone do destinatário ou procure-o na lista de telefone.

Prima **OK** para enviar a mensagem.



Opções para enviar uma mensagem

Depois de ter escrito uma mensagem, prima **Opções** e seleccione *Opções de envio*.

- Para enviar uma mensagem a vários destinatários, seleccione *Enviar a vários*. Depois de a mensagem ter sido enviada para todos os destinatários pretendidos, prima **Feito**.
- Para enviar uma mensagem utilizando um perfil de mensagem, seleccione *Perfil de envio* e, em seguida, o perfil de mensagem que pretende utilizar.
Para definir um perfil de mensagem, consulte **Opções de mensagens** na página 68.

Escrever e enviar mensagens de e-mail

Para poder enviar e-mail através de SMS, tem de guardar as definições de envio de e-mail; consulte **Opções de mensagens** na página 68. Para obter informações sobre a disponibilidade e a subscrição do serviço de correio electrónico, contacte o seu operador de rede ou fornecedor de serviços. Para mais informações sobre como guardar endereços de e-mail na lista telefónica, consulte **Memorizar vários números e itens de texto por nome** na página 37.

1. Prima **Menu** e seleccione *Mensagens, Msgs. de texto e Criar e-mail*.
2. Introduza o endereço de e-mail do destinatário ou procure-o na lista telefónica e prima **OK**.
3. Se desejar, pode introduzir o assunto do e-mail e premir **OK**.
4. Introduza a mensagem de e-mail. O número total de caracteres introduzidos é apresentado na parte superior direita do visor. O endereço de e-mail e o assunto estão incluídos no número total de caracteres.



Consulte também [Introduzir um modelo de texto numa mensagem ou numa mensagem de e-mail](#) na página 61. Não podem ser introduzidas imagens.

5. Para enviar o e-mail, prima **Opções** e seleccione *Enviar e-mail*. Se não tiver guardado as definições de envio de e-mails, o telefone pede o número do servidor de e-mail.

Prima **OK** para enviar o e-mail.

Ler e responder a uma mensagem ou a uma mensagem de e-mail

Quando se recebe uma mensagem ou uma mensagem de e-mail, são apresentados o indicador  e o número de mensagens novas seguido do texto *mensagens recebidas*.

Quando o ícone  fica a piscar no visor, significa que a memória de mensagens está cheia. Para poder receber novas mensagens, elimine algumas das mensagens antigas.

1. Prima **Mostrar** para ver a mensagem nova ou prima **Sair** para a ver mais tarde.

Para ler a mensagem mais tarde:

Prima **Menu** e seleccione *Mensagens, Msgs. de texto e Caixa de entrada*.

2. Uma mensagem de texto não lida é identificada pelo ícone  colocado à frente e uma mensagem de imagens não visualizada é indicada por .
3. Enquanto estiver a ler ou a ver a mensagem, prima **Opções**.

Pode, por exemplo, apagar, reenviar ou modificar a mensagem como mensagem de texto ou como e-mail, e mover ou mudar o nome da mensagem que está a ler.



Selecione *Copiar p/agenda* para copiar texto do início da mensagem para a agenda do telefone como lembrete do dia.

Selecione *Detalhes da msg.* para ver, por exemplo, o nome e o número de telefone do remetente, o centro de mensagens utilizado, bem como a data e hora da recepção.

Selecione *Usar detalhes* para extrair números, endereços de e-mail e endereços de páginas de web da mensagem actual.

Quando ler uma mensagem de imagens, selecione *Gravar imagem* para gravar a imagem na pasta *Modelos*.

4. Selecione *Responder* para responder a uma mensagem. Selecione *Texto original* para incluir a mensagem original na resposta, ou especifique uma resposta padrão para inclusão, ou selecione *Ecrã vazio*.

Quando responder a uma mensagem de e-mail, confirme ou modifique o endereço de e-mail e o assunto da mensagem. Depois escreva a mensagem de resposta.

5. Prima *Opções*, selecione *Enviar*, e prima *OK* para enviar a mensagem para o número apresentado.

Pastas Caixa de entrada e Caixa de saída

O telefone guarda mensagens de texto recebidas na pasta *Caixa de entrada* e as mensagens enviadas na pasta *Itens enviados* do submenu *Msgs. de texto*.

As mensagens de texto que pretende enviar mais tarde podem ser guardadas na pasta *Arquivo*, *As minhas pastas* ou *Modelos*.



Modelos

O telefone inclui modelos de texto, indicados por  e modelos de imagens, indicados por .

Para aceder à lista de modelos, prima **Menu**, e seleccione *Mensagens, Msgs. de texto* e *Modelos*.

Introduzir um modelo de texto numa mensagem ou numa mensagem de e-mail

- Quando estiver a escrever uma mensagem ou a uma mensagem de e-mail, prima **Opções**. Seleccione *Usar modelo* e escolha o modelo que pretende inserir.

Inserir uma imagem numa mensagem de texto

- Quando estiver a escrever uma mensagem, prima **Opções**. Seleccione *Inserir imagem* e escolha uma imagem para a visualizar. Prima **Inserir** para inserir a imagem na mensagem. O indicador  significa que foi associada uma imagem. O número de caracteres que é possível introduzir numa mensagem depende do tamanho da imagem.

Para visualizar o conjunto do texto e da imagem antes de enviar a imagem, prima **Opções** e seleccione *Antever*.

Pasta Arquivo e Minhas Pastas

Para organizar as mensagens, pode mover algumas para a pasta *Arquivo* ou acrescentar pastas novas para as mensagens.

Quando estiver a ler uma mensagem, prima **Opções**. Seleccione *Mover*, marque a pasta para onde pretender mover a mensagem e prima **OK**.



Para adicionar ou eliminar uma pasta, prima **Menu**, seleccione **Mensagens e As minhas pastas**.

- Prima **Opções** e seleccione **Juntar pasta**.
- Seleccione a pasta que pretende eliminar, prima **Opções** e seleccione **Apagar pasta**.

Mensagens multimédia



Nota: Esta função só pode ser utilizada se for suportada pelo operador de rede ou fornecedor de serviços. As mensagens multimédia só podem ser recebidas e visualizadas por telefones que disponham de funções de mensagens multimédia.

Uma mensagem multimédia podem conter texto, imagens e som. O telefone suporta mensagens multimédia com um máximo de 45 kB de tamanho. Se for ultrapassado o tamanho máximo, o telefone pode não conseguir receber a mensagem. Dependendo da rede, poderá receber uma mensagem de texto que inclua um endereço de Internet onde seja possível visualizar a mensagem multimédia.

Se a mensagem contiver um imagem, o telefone efectua uma redução à escala, de forma a que ela caiba na área de visualização.

O indicador  a piscar significa que a memória de mensagens multimédia está cheia. Para ver a mensagem em espera, prima **Mostrar**. Para gravar a mensagem, prima **Opções**, seleccione **Gravar mensagem** e apague as mensagens antigas seleccionando primeiro a pasta e depois a mensagem antiga que quer apagar.





Nota: Se a opção *Permitir recepção multimédia* estiver definida como *Sim*, o operador de rede ou o fornecedor de serviços pode cobrar as mensagens recebidas ao utilizador.

As mensagens multimédia suportam os seguintes formatos:

- Imagem: JPEG, GIF, PNG e BMP.
- Som: Tons de toque SP-MIDI (Scalable Polyphonic MIDI) e monofónicos.

Se uma mensagem recebida contiver elementos não suportados, estes podem ser substituídos pelo nome de ficheiro e pelo texto *Formato de objecto não suportado*.

Escrever e enviar uma mensagem multimédia

Para definir as definições para mensagens multimédia, consulte [Definições para mensagens multimédia](#) na página 69. Para obter informações sobre a disponibilidade e a subscrição do serviço de mensagens multimédia, contacte o seu operador de rede ou fornecedor de serviços.

1. Prima **Menu** e seleccione *Mensagens, Msgs. multimédia* e *Criar mensagem*.
2. Escreva uma mensagem.

Pode introduzir uma imagem numa mensagem multimédia. Para inserir uma imagem, prima **Opções** e seleccione *Inserir imagem*. É apresentada a lista de pastas disponíveis na *Galeria*. Para abrir uma pasta específica, seleccione-a e depois seleccione a imagem pretendida. O indicador  significa que foi associada uma imagem.

Para introduzir um nome da lista telefónica, prima **Opções**, seleccione *Mais opções* e *Inserir nome*. Seleccione o nome pretendido, prima **Opções** e seleccione *Inserir nome*.



- Para inserir um número, prima **Opções**, seleccione *Mais opções* e *Inserir número*. Introduza o número ou procure-o na lista telefónica e prima **OK**.
3. Para ver as mensagens antes de as guardar, prima **Opções** e seleccione *Antever*.
 4. Para enviar a mensagem, prima **Opções** e seleccione *Enviar para nº* (ou *Enviar para e-mail*).
 5. Introduza o número de telefone (ou endereço de e-mail) do destinatário ou procure-o na lista telefónica. Prima **OK** para a mensagem ser movida para a pasta *Caixa de saída*, de onde será enviada.

O envio de uma mensagem multimédia é mais lento do que o envio de uma mensagem de texto. Enquanto a mensagem multimédia está a ser enviada, o indicador animado  é apresentado e podem ser utilizadas outras funções do telefone. Se houver alguma interrupção enquanto a mensagem está a ser enviada, o telefone tenta reenviá-la várias vezes. Se isto não funcionar, a mensagem fica na pasta *Caixa de saída* e pode tentar reenviá-la mais tarde.

A mensagem que enviou é guardada na pasta *Itens enviados* se a definição *Gravar mensagens enviadas* estiver definida como *Sim*. Consulte [Definições para mensagens multimédia](#) na página 69.

Ler e responder a uma mensagem multimédia

Quando o telefone está a receber uma mensagem multimédia, é apresentado o indicador animado . Depois de a mensagem ser recebida, são apresentados o indicador  e o texto *Recebida mensagem multimédia*.

1. Prima **Mostrar** para ver a mensagem ou prima **Sair** para a ver mais tarde.



Para ler a mensagem mais tarde: Prima **Menu** e seleccione *Mensagens, Msgs. multimédia* e *Caixa de entrada*.

2. Seleccione para ver a mensagem. Prima **Opções** se pretender:
 - eliminar uma mensagem guardada ou responder, enviar ou modificar uma mensagem.
 - Ou seleccione *Detalhes da msg.* para ver o assunto, tamanho ou classe da mensagem, *Reproduzir* para ouvir o tom de toque incluído na mensagem, *Gravar clip de som* para guardar o tom de toque na *Galeria*, *Zoom* para aumentar o tamanho da imagem recebida, *Gravar imagem* para guardar a imagem na *Galeria*.

Pastas Caixa de entrada, Caixa de saída, Itens gravados e Itens enviados

O telefone guarda as mensagens multimédia que foram recebidas na pasta *Caixa de entrada* do submenu *Msgs. multimédia*.

As mensagens que ainda não foram enviadas são movidas para a pasta *Caixa de saída*.

As mensagens que pretenda enviar mais tarde podem ser guardadas na pasta *Itens gravados* e as mensagens que tiverem sido enviadas são guardadas na pasta *Itens enviados*.

Apagar mensagens

1. Para apagar mensagens de texto ou mensagens multimédia, prima **Menu** e seleccione *Mensagens, Msgs. de texto* ou *Msgs. multimédia* e *Apagar msgs.*



2. Para eliminar todas as mensagens existentes numa pasta, seleccione a pasta e prima **Escolher**. Confirme a eliminação, premindo **OK** depois da pergunta.
Para eliminar todas as mensagens lidas de todas as pastas, seleccione *Todas as msgs.* e prima **Escolher**. Confirme a eliminação, premindo **OK** depois da pergunta.

Conversa

Pode conversar com outra pessoa utilizando esta aplicação de mensagens de texto mais rápida. Não pode guardar mensagens recebidas ou enviadas, mas pode vê-las enquanto está a conversar. Cada mensagem de conversa custa o mesmo que uma mensagem de texto.

1. Prima **Menu**, seleccione *Mensagens* e *Conversar*. Introduza ou seleccione na lista telefónica o número de telefone da pessoa com quem pretende iniciar uma sessão de conversação e prima **OK**.

Outra maneira de iniciar uma conversa: Quando receber uma mensagem, prima **Mostrar** para a ver. Para iniciar uma conversa, prima **Opções** e seleccione *Conversar*.

2. Introduza o seu pseudónimo para a conversa e prima **OK**.
3. Escreva a mensagem de conversa.
4. Para enviar a mensagem, prima **Opções** e seleccione *Enviar*.
5. A mensagem de resposta do interlocutor aparece por cima da sua mensagem original.

Para responder à mensagem, prima **OK** e repita os passos 3 e 4.



6. Para terminar uma sessão de conversação, prima **OK**, prima **Opções** e seleccione *Sair*.

Mensagens de voz

A caixa de correio de voz é um serviço de rede e pode ser necessário subscravê-lo primeiro. Para mais informações e para saber qual o número da sua caixa de correio de voz, contacte o operador de rede.

Prima **Menu** e seleccione *Mensagens* e *Mensagens de voz*. Seleccione

- *Ouvir mensagens de voz* para ligar para a caixa de correio de voz para o número memorizado no menu *Número da caixa de correio de voz*.

Cada linha telefónica pode ter um número de caixa de correio de voz próprio; consulte *Linha para chamadas a efectuar* na página 79.

- *Número da caixa de correio de voz* para introduzir, procurar ou modificar o número da caixa de correio de voz e prima **OK** para o guardar.

Se suportado pela rede, o indicador  avisa-o da chegada de mensagens de voz novas. Prima **Ouvir** para ligar para o número da caixa de correio de voz.



Sugestão: Premir a tecla  sem soltar liga para a caixa de correio de voz.

Mensagens de informação

Com este serviço de rede de mensagens de informação, pode receber do operador da rede mensagens sobre vários temas como, por exemplo, previsões meteorológicas ou condições do trânsito. Para saber quais os temas e os números dos temas relevantes, contacte o operador de rede.



Se a opção *Ligação GPRS* tiver sido definida como *Sempre em linha*, pode não ser possível receber as mensagens de informação. Nesse caso, defina a opção *Ligação GPRS* como *Quando necessário*; consulte *Ligação GPRS* na página 110.

Opções de mensagens

Definições de mensagens de texto e de e-mail

1. Prima *Menu*, e seleccione *Mensagens, Definições msgs., Msgs. de texto* e *Perfil de envio*.
2. Se o cartão SIM suportar mais de um conjunto de perfis de mensagens, seleccione o conjunto que pretende alterar.
 - Seleccione *Número do centro de mensagens* para guardar o número de telefone do centro de mensagens necessário para enviar mensagens de texto. Para obter este número, contacte o seu operador de rede.
 - Seleccione *Mensagem enviada como* para seleccionar o tipo de mensagem *Texto, E-mail, Pager* ou *Fax*.
 - Seleccione *Validade da mensagem* para seleccionar durante quanto tempo a rede deve tentar entregar a mensagem.
 - Nas mensagens de tipo *Texto*, seleccione *Nº de destinatário predefinido* para gravar um número padrão para envio de mensagens para este perfil. Nas mensagens do tipo *E-mail*, seleccione *Servidor de e-mail* para guardar o número do servidor de e-mail.
 - Seleccione *Relatórios de entrega* para pedir à rede que lhe envie relatórios de entrega das mensagens (serviço da rede).



- Selecione *Usar GPRS* para definir o GPRS como portador de SMS preferido.
- Selecione *Resposta via mesmo centro* para permitir que o destinatário da mensagem envie uma resposta através do centro de mensagens do remetente (serviço de rede)
- Selecione *Mudar o nome do perfil de envio* para alterar o nome do perfil de mensagens seleccionado.

Substituir definições

Quando a memória de mensagens de texto está cheia, o telefone não pode receber nem enviar mensagens novas. No entanto, pode definir o telefone para substituir automaticamente mensagens de texto antigas por novas.

Prima **Menu**, e selecione *Mensagens, Definições msgs., Msgs. de texto e Substituições na caixa de entrada* ou *Substituições em itens enviados*. Selecione *Permitido* para definir o telefone de forma a substituir as mensagens de texto antigas por mensagens novas na pasta *Caixa de entrada* ou na pasta *Itens enviados*, respectivamente.

Definições para mensagens multimédia

Prima **Menu** e selecione *Mensagens, Definições msgs. e Msgs. multimédia*.

Selecione

- *Gravar mensagens enviadas*. Selecione *Sim* para definir o telefone de forma a guardar mensagens de multimédia enviadas na pasta *Itens enviados*.
- *Permitir recepção multimédia*. Selecione *Não, Sim* ou *Na rede assinada* para utilizar o serviço multimédia. Se seleccionar *Na rede assinada*, não pode receber mensagens multimédia quando estiver fora da sua rede.



- *Mensagens multimédia a chegar.* Selecione *Obter* para definir o telefone de forma a ir buscar automaticamente mensagens multimédia acabadas de receber, ou selecione *Rejeitar* se não as quiser receber.
- *Definições de ligação.* Definir ligação WAP para obter mensagens multimédia. Active o conjunto onde pretende guardar as definições da ligação e depois edite as definições.
 - *Nome das definições.* Introduza o novo nome do conjunto de ligação e prima **OK**.
 - *Página inicial.* Introduza o endereço da página inicial do serviço WAP que pretende utilizar, prima **OK** para um ponto, e prima **OK**.
 - *Modo da sessão.* Selecione *Contínuo* ou *Temporário*.
 - *Portadora de dados.* Selecione *GPRS*.
 - *Ponto de acesso GPRS.* Introduza o nome do ponto de acesso e prima **OK**. O nome do ponto de acesso é necessário para estabelecer a ligação a uma rede GPRS. Para obter o nome do ponto de acesso, contacte o seu operador de rede ou fornecedor de serviços.
 - *Endereço IP.* Introduza o endereço, prima **+*** para inserir um ponto, e prima **OK**. Para obter o endereço IP, contacte o seu operador de rede ou fornecedor de serviços.
 - *Tipo de autenticação.* Selecione *Segura* ou *Normal*.
 - *Nome do utilizador.* Introduza o nome do utilizador e prima **OK**.
 - *Password.* Introduza a palavra-passe e prima **OK**.



- *Permitir anúncios*. Pode receber ou rejeitar publicidade.

Para receber as definições de ligação multimédia como uma mensagem de texto

As definições de serviço podem ser-lhe facultadas como uma mensagem de texto pelo operador de rede ou fornecedor de serviços cujo serviço WAP pretende utilizar. Para mais informações, contacte o seu operador de rede ou fornecedor de serviços, ou visite a página do Club Nokia na Internet (www.club.nokia.com).

Definição do tamanho das letras

Para seleccionar o tamanho das letras com que vai ler e escrever mensagens, prima **Menu**, e seleccione *Mensagens*, *Definições msgs.*, *Outras definições* e *Tamanho das letras*.

Comandos de serviço

Prima **Menu** e seleccione *Mensagens* e *Comandos serviço*. Pode escrever e enviar para o operador de rede pedidos de serviço (também denominados comandos USSD) como, por exemplo, comandos de activação de serviços de rede.

■ Registo de ch. (Menu 2)

O telefone regista os números de telefone de chamadas efectuadas, bem como a duração e o custo aproximados das chamadas.



O telefone só regista as chamadas não atendidas e recebidas se a rede suportar estas funções, se o telefone estiver ligado e se se encontrar dentro da área de cobertura da rede.

Quando se carrega em **Opções** no menu *Chamadas não atendidas*, *Chamadas atendidas* e *Números marcados*, é possível, por exemplo, ver a data e a hora da chamada, editar o número de telefone ou eliminá-lo da lista, guardar o número na lista telefónica ou enviar uma mensagem para o número.

Listas das últimas chamadas

Prima **Menu**, seleccione *Registo de ch.* e, em seguida, seleccione

- *Chamadas não atendidas* para ver a lista dos últimos dez números a partir dos quais alguém tentou telefonar-lhe (serviço de rede).



Sugestão: Enquanto estiver a ser apresentada uma nota relativa a chamadas não atendidas, prima **Lista** para aceder à lista dos números de telefone. Seleccione o número para o qual pretende efectuar a chamada e prima .

- *Chamadas atendidas* para ver a lista dos últimos dez números de telefone a partir dos quais aceitou, mais recentemente, uma chamada (serviço da rede).
- *Números marcados* para ver a lista dos últimos 20 números de telefone para os quais efectuou ou tentou efectuar uma chamada. Consulte também **Remarcar o último número** na página 31.
- *Apagar listas das últimas chamadas* para apagar as listas das últimas chamadas. Seleccione se pretende apagar todos os números de telefone nas



listas das últimas chamadas ou apenas os números que constam nas listas de chamadas não atendidas, recebidas ou efectuadas. Não é possível anular esta operação.

Contadores de chamadas e temporizadores de chamadas



Nota:A facturação real das chamadas e dos serviços, por parte do operador de rede, pode apresentar variações, consoante as funções de rede, os arredondamentos, os impostos, etc.

Prima **Menu**, seleccione *Registo de ch.* e, em seguida, seleccione

- Seleccione *Duração das chamadas* para ver a duração aproximada das chamadas efectuadas e recebidas, em horas, minutos e segundos. Para limpar os contadores de duração, é necessário o código de segurança.

Cada linha telefónica tem contadores de chamadas próprios, sendo apresentados os contadores da linha seleccionada. Consulte [Linha para chamadas a efectuar](#) na página 79.

- *Custos das chamadas* (serviço de rede). Seleccione *Períodos da última* ou *Períodos de todas* para verificar o custo da última chamada ou de todas as chamadas, nas unidades especificadas na função *Mostrar custos em*.

Selecione *Limite do custo das chamadas* para limitar os custos das chamadas a uma determinada quantidade de unidades de carregamento ou de moeda. Para as opções de custos de chamadas é necessário o código PIN2.



Nota: Quando já não restam unidades de carregamento ou de moeda, só é possível efectuar chamadas para o número de emergência programado no telefone (por exemplo, 112 ou outro número de emergência oficial).



- Percorra as opções do *Contador de dados GPRS* para verificar as quantidades de dados enviadas e recebidas na última sessão ou o total de dados enviados e recebidos e para limpar os contadores. A unidade dos contadores é um byte. Para limpar os contadores, é necessário o código de segurança.
- Selecciona *Medidor do tempo de ligação GPRS* para verificar a duração da última ligação GPRS ou o total de todas as ligações GPRS. Também pode limpar os contadores. Para limpar os contadores de duração, é necessário o código de segurança.

■ Perfis (Menu 3)



O telefone tem vários grupos de definições, perfis, para os quais é possível personalizar os tipos de toque para acontecimentos e ambientes diferentes. Primeiro personalize os perfis a seu gosto e, em seguida, só precisa de activar um perfil para o utilizar. Os perfis disponíveis são *Normal*, *Silêncio*, *Reunião*, *Exterior*, e *Pager*.

Prima **Menu**, e seleccione *Perfis*. Selecciona o perfil pretendido e prima **Escolher**.

- Para activar o perfil escolhido, seleccione *Activar*.
- Para definir o perfil de modo a ficar activo durante um determinado período de tempo, até um máximo de 24 horas, seleccione *Temporário* e defina a hora de fim. Quando o tempo definido para o perfil chega ao fim, é activado o perfil anterior sem temporização.
- Para personalizar o perfil, seleccione *Personalizar*. Selecciona a definição que pretende alterar e efectue as alterações.



As definições também podem ser alteradas no menu *Definições de tons*; consulte a página 85.

Além disso, pode mudar o nome de um perfil, *Nome do perfil*. Não é possível mudar o nome do perfil *Normal*.



Sugestão: Para alterar o perfil rapidamente no modo de repouso, prima a tecla de alimentação **Ⓚ**, seleccione o perfil que pretende activar e prima **Escolher**.

■ Definições (Menu 4)



Definições de hora e data

Relógio

Prima **Menu** e seleccione *Definições, Definições de hora e data e Relógio*.

Seleccione *Mostrar relógio* para ver a hora no canto superior direito do visor em modo de repouso. Seleccione *Acertar a hora*, para acertar a hora, de modo que fique correcta, e *Formato hora* para seleccionar o formato de 12 ou 24 horas.

O relógio é utilizado com as funções *Mensagens, Registo de ch., Relógio alarme, Perfis* temporizados, *Agenda* e protector de ecrã, por exemplo.

Se a bateria for removida do telefone por um longo período de tempo, pode ser necessário acertar novamente a hora.

Data

Prima **Menu** e seleccione *Definições, Definições de hora e data e Data*.



Selecione *Mostrar data* para ver a data no visor quando o telefone estiver no modo de repouso. Selecione *Definir a data* para definir a data. Também pode seleccionar o formato da data.

Act. data/hora automática

Prima **Menu**, e selecione *Definições, Definições de hora e data e Actualização automát. data e hora* (serviço de rede). Para definir o telefone para que atualize automaticamente a hora e a data de acordo com o fuso horário actual, selecione *Sim*. Para definir o telefone para pedir a confirmação antes de fazer a actualização, selecione *Confirmar primeiro*.

A actualização automática da data e da hora não altera a hora definida para o alarme, para a agenda ou para as notas com alarme. Encontram-se na hora local. A actualização pode fazer com que alguns alarmes já definidos fiquem fora do prazo.

Definições das chamadas

Nota: Para encontrar as seguintes definições de chamada, comece por premir **Menu**, selecione *Definições, Definições das chamadas* e, em seguida, especifique as definições de que necessita.

Controlo automático do volume

O controlo automático do volume regula o nível de volume do auscultador de acordo com o nível de ruído do meio envolvente. Se o ruído de fundo e/ou nível de voz recebido sofrer uma alteração, o controlo automático do volume também modifica, de modo correspondente, o nível do volume do auscultador.



Nota: A definição do volume automático como activado ou desactivado durante uma chamada em curso afecta apenas a chamada actual. A utilização do controlo do volume automático só é possível no modo de telemóvel.

Activar o volume automático através do menu

1. Seleccione *Controlo automático do volume*.
2. Seleccione *Desactivar* ou *Activar*. O padrão é *Desactivar*.

Activar o volume automático durante uma chamada

1. Prima **Opções** durante uma chamada em curso.
2. Seleccione *Com vol. automát.* se pretender activar o controlo do volume automático ou especifique *Sem vol. automát.* se quiser desactivá-lo.

Se aumentar o nível de volume durante uma chamada em curso premindo a tecla de volume \oplus , o nível do volume do telefone aumenta independentemente de o controlo automático do volume estar activado ou desactivado.

Quando termina a chamada, o nível do volume regressa ao nível anterior à regulação do controlo automático do volume.

Desvio de chamadas

Seleccione *Desvio de chamadas* (serviço de rede) para poder desviar as chamadas recebidas para outro número, por exemplo, para o número da caixa de correio de voz. Para mais informações, contacte o operador de rede. As opções de desvio que não sejam suportadas pelo cartão SIM ou pelo operador de rede podem não ser apresentadas.



Selecione a opção de desvio pretendida, especifique, por exemplo, *Desviar se ocupado* para desviar as chamadas de voz quando o seu número estiver ocupado ou quando rejeitar uma chamada.

Para activar a definição de desvio, selecione *Activar*; para a desactivar, selecione *Cancelar*; para verificar se o desvio está activado ou não, selecione *Verificar o estado*. Para alterar o tempo limite de espera para que uma chamada seja desviada, selecione primeiro *Definir espera* se estiver disponível para a opção de desvio e, em seguida, selecione *Activar* para activar a definição de desvio. Pode haver várias opções de desvio activas ao mesmo tempo.

Qualquer tecla para atender

Selecione *Qualquer tecla para atender*. Selecione *Sim* e pode atender as chamadas premindo por instantes qualquer tecla, excepto **1**, bem como as teclas de selecção ,  e .

Remarcação automática

Selecione *Remarcação automática*. Selecione *Sim* e o telefone passa a fazer um máximo de dez tentativas de ligação após uma tentativa de chamada sem êxito.

Marcação rápida

Selecione *Marcação rápida*. Selecione *Activada* e os nomes e números de telefone associados às teclas de marcação rápida, de **2**_{abc} a **9**^{wxyz}, podem ser marcados premindo, sem soltar, a tecla numérica correspondente.



Chamada em espera

Selecione *Serviço de chamadas em espera - Activar* e a rede avisa-o de que tem uma chamada enquanto tiver uma chamada em curso (serviço de rede). Consulte [Chamada em espera](#) na página 33.

Resumo após chamada

Selecione *Resumo após chamada*. Selecione *Sim* e o telefone apresenta por instantes a duração e o custo (serviço de rede) da última chamada.

Enviar a minha identidade

Selecione *Enviar a minha identidade*. Selecione *Sim* e o seu número de telefone é apresentado à pessoa chamada (serviço de rede). Selecione *Definido pela rede* e é utilizada a definição acordada com o fornecedor do serviço.

Linha para chamadas a efectuar

A linha para chamadas a efectuar é um serviço de rede que permite seleccionar a linha 1 ou 2, número de assinatura, para fazer chamadas.

Selecione *Linha para chamadas a efectuar*. Se seleccionar *Linha 2* e não tiver subscrito este serviço de rede, não poderá fazer chamadas. No entanto, podem ser atendidas chamadas em ambas as linhas, qualquer que seja a linha seleccionada.

Se o serviço for suportado pelo cartão SIM, pode impedir a selecção de linha, especificando a opção *Bloquear*.

Para mais informações sobre a disponibilidade deste serviço, contacte o seu operador de rede ou fornecedor de serviços.





Sugestão: No modo de repouso, pode alternar entre as duas linhas, premindo, sem soltar, a tecla #⁰.

Definições do telefone

Nota: Para encontrar as seguintes definições do telefone, comece por premir **Menu**, seleccione **Definições**, **Definições do telefone** e, em seguida, especifique as definições de que necessita.

Idioma

Selecione **Idioma**. Selecione o idioma dos textos do visor. Se a opção **Automática** estiver seleccionada, o telefone escolhe o idioma de acordo com as informações do cartão SIM.

Bloqueio automático de teclas

Quando o teclado está bloqueado, é apresentado  na parte superior do visor.



Nota: Quando o teclado está bloqueado, é possível efectuar chamadas para o número de emergência programado no telefone (por exemplo, 112 ou outro número de emergência oficial). Contudo, a marcação de emergência com uma só tecla ("a tecla 9") não funciona. Introduza o número de emergência e prima . O número só é apresentado depois de ser introduzido o último dígito.

Pode definir um tempo de espera para o teclado, após o qual este é bloqueado automaticamente de modo a evitar que as teclas seja premidas involuntariamente.

1. Selecione **Activar**, se pretender definir o bloqueio automático do teclado.



2. Introduza o tempo em minutos e segundos depois do texto *Definir atraso*: ser apresentado no visor.

O padrão é 01:00. O tempo máximo de espera que pode ser introduzido é 60 minutos e o mínimo é 10 segundos.

A protecção automática do teclado é activada se o telefone estiver em modo de repouso e se o período de tempo seleccionado pelo utilizador tiver expirado.

Ver informação da célula

Selecione *Ver informação da célula*. Selecione *Sim* para definir o telefone para indicar quando é que está a ser utilizado numa rede celular baseada na tecnologia Micro Cellular Network (MCN).

Se a opção *Ligação GPRS* tiver sido definida como *Sempre em linha*, pode não ser possível receber as mensagens de informação. Nesse caso, defina a opção *Ligação GPRS* como *Quando necessário*; consulte *Ligação GPRS* na página 110.

Nota de boas vindas

Selecione *Nota de boas vindas*. Escreva a nota que pretende ver apresentada por instantes quando o telefone é ligado. Para guardar a nota, prima **Opções** e selecione *Gravar*.

Escolha de rede

Selecione *Escolha de rede*. Selecione *Automática* e o telefone especifica automaticamente uma das redes celulares disponíveis na sua área.

Se seleccionar *Manual*, pode especificar uma rede que tenha celebrado um acordo de roaming com o seu operador de rede. Se aparecer *Sem acesso*, tem de



seleccionar outra rede. O telefone permanece no modo manual até ser seleccionado o modo automático, ou até ser instalado outro cartão SIM.

Confirmar acções do serviço SIM

Consulte [Serviços SIM \(Menu 14\)](#) na página 124.

Activar textos de ajuda

Selecione [Activar textos de ajuda](#) para definir o telefone para mostrar ou ocultar os textos de ajuda. Consulte também [Utilizar o menu](#) na página 44.

Tom inicial

Selecione [Tom inicial](#) para definir o telefone para emitir ou não o tom inicial ao ser ligado.

Definições do visor

Nota: Para encontrar as seguintes definições do visor, comece por premir [Menu](#), selecione [Definições](#), [Definições do visor](#) e, em seguida, especifique as definições de que necessita.

Papel de parede

Pode definir o telefone para mostrar uma imagem de fundo, como um papel de parede, quando o telefone se encontra no modo de repouso. Algumas imagens encontram-se pré-gravadas no menu [Galeria](#). Também pode receber imagens através de mensagens multimédia, descarregá-las de páginas de WAP ou transferi-las com o PC Suite do seu PC e depois guardá-las em [Galeria](#). O seu telefone suporta os formatos JPEG, GIF, BMP e PNG.



Seleccionar uma imagem de papel de parede

1. Seleccione *Papel de parede*.
2. Seleccione *Mudar imagem* para ser apresentada a lista de pastas do menu *Galeria*.
3. Seleccione a pasta e vá para a imagem pretendida.
4. Para essa imagem passar a ser o papel de parede, prima *Opções* e seleccione *Definir como papel*.

De notar que, se apagar da galeria a imagem de papel de parede seleccionada, ela continua a ser utilizada como papel de parede até ser substituída por outra imagem.

Note que o papel de parede não é apresentado quando o telefone activa a protecção de ecrã.

Activar ou desactivar o papel de parede

Seleccione *Papel de parede*. Para activar ou desactivar o papel de parede, prima *Activar/Desactivar*, respectivamente.

Esquemas de cores

Seleccione *Esquemas de cores*. Seleccione o esquema de cores pretendido, por exemplo, para os indicadores e as barras de sinal.

Logótipo do operador

Para definir o telefone para mostrar ou ocultar o logótipo do operador, seleccione *Definições, Logótipo do operador*.



Note que o logótipo do operador não é apresentado quando o telefone activa o protector de ecrã.

Para mais informações acerca da disponibilidade do logótipo do operador via SMS, MMS ou WAP, deve contactar o operador de rede ou o fornecedor de serviços.

Protector de ecrã

O protector de ecrã com relógio digital é utilizado para a economia de energia no modo de repouso. É activado depois de decorrido um determinado tempo sobre a última utilização do telefone. Para desactivar o protector de ecrã, prima qualquer tecla. O protector de ecrã também é desactivado quando o telefone se encontra fora da área de cobertura da rede.

Selecione *Tempo limite do protector de ecrã* e especifique o tempo de inactividade que deverá decorrer antes de o relógio digital ser activado. A duração do tempo limite pode variar entre 5 segundos e 60 minutos.

Note que o protector de ecrã sobrepõe-se todos os gráficos e textos do visor no modo de repouso.

Brilho do visor

Pode alterar o nível de contraste utilizado para o visor do telefone. Especifique *Brilho do visor*, seleccione com (e) para diminuir e aumentar o nível de contraste e prima **OK** para o aceitar.



Definições de tons

Prima **Menu**, e seleccione *Definições* e depois *Definições de tons*. Pode encontrar as mesmas definições no menu *Perfis*, consulte *Perfis (Menu 3)* na página 74. Note que as definições especificadas alteram as definições do perfil activo.

- Seleccione *Alerta de chamada a chegar* para definir a forma como o telefone o notifica da recepção de uma chamada de voz. As opções são *Toque normal*, *Crescente*, *1 só toque*, *1 só bip* e *Sem toque*.
- Seleccione o *Tom de toque* para as chamadas de voz recebidas. Para seleccionar tons de toque que tenham sido guardados na *Galeria*, seleccione *Abrir Galeria* da lista de tons de toque.
- Seleccione *Volume de toque* e *Alerta vibratório* para chamadas e mensagens recebidas. O alarme vibratório não funciona quando o telefone está ligado a um carregador, a um kit carregador de secretária ou a um kit para viatura.



Sugestão: Se receber um tom de toque através de OTA ou por importação, pode guardar o tom de toque na *Galeria*.

- Seleccione *Alerta de luzes* para definir o telefone para emitir o alerta de luzes integrado quando estiver a receber uma chamada.

Nota: Se tiver ligado o alerta de luzes antes de receber uma chamada, o alerta de luzes não é emitido.

- Seleccione *Tom de alerta de mensagem* para definir o tipo de toque para mensagens, *Tons do teclado*, ou *Tons de aviso* para definir o telefone para emitir sons, por exemplo, quando a bateria está prestes a ficar sem carga.



- Selecione *Alerta para* para definir o telefone para tocar apenas quando forem recebidas chamadas de números de telefone pertencentes a um grupo seleccionado. Selecione o grupo pretendido ou *Todas as ch.* e prima *Sim*.

Definições do acessório

O menu Definições do acessório só é apresentado se o telefone estiver ou tiver estado ligado a um dos auriculares ou enlaces compatíveis.

Prima *Menu* e selecione *Definições* e *Definições do acessório*. Pode seleccionar *Auricular* ou *Enlace* se o acessório correspondente estiver ou tiver sido ligado ao telefone.

- Selecione *Perfil predefinido* para especificar o perfil que pretende que seja activado automaticamente quando ligar o acessório seleccionado. Pode seleccionar outro perfil com o acessório ligado.
- Selecione *Atendimento automático* para definir o telefone para atender as chamadas automaticamente após cinco segundos. Se o *Alerta de chamada a chegar* estiver definido como *1 só bip* ou *Sem toque*, não é utilizado o atendimento automático.
- Selecione *Luzes* para definir as luzes permanentemente *Ligadas*. Selecione *Automáticas* para que a iluminação permaneça activa durante 15 segundos depois de ter sido premida qualquer tecla. A opção *Luzes* só está disponível quando foi feita a selecção *Mãos livres*.



Definições de segurança



Nota: Quando são utilizadas funções de segurança que restringem as chamadas (restrição de chamadas, grupos de utilizadores restritos e marcações permitidas), é possível efectuar chamadas para determinados números de emergência, em algumas redes (por exemplo, 112 ou outros números de emergência oficiais).

Prima **Menu** e seleccione **Definições** e **Definições de segurança**. Seleccione

- **Pedido do código PIN** para definir o telefone para solicitar o código PIN sempre que for ligado. Alguns cartões SIM não permitem a desactivação do código PIN.
- **Restrição de chamadas** (serviço de rede) permite restringir as chamadas recebidas e efectuadas no telefone. É necessária uma palavra-passe de restrição.
- **Marcações permitidas** permite restringir as chamadas efectuadas aos números de telefone seleccionados, se esta função for suportada pelo cartão SIM. É necessário o código PIN2.
- **Grupo restrito** é um serviço de rede que especifica o grupo de pessoas para quem pode efectuar chamadas e de quem pode receber chamadas. Para mais informações, contacte o operador de rede ou fornecedor de serviços.
- **Nível de segurança**. Seleccione **Telefone** para o telefone pedir o código de segurança sempre que for instalado um novo cartão SIM.

Selecione **Memória** para que o telefone solicite o código de segurança quando a memória do cartão SIM está seleccionada e se tenta mudar a memória em utilização (consulte [Seleccionar as definições da lista telefónica](#) na página 36) ou fazer uma cópia de uma memória para a outra ([Copiar listas telefónicas](#) na página 39).



- *Códigos de acesso* para alterar o código de segurança, o código PIN, o código PIN2 ou o código de restrição. Os códigos só podem incluir números de 0 a 9.

Repor os valores de origem

Para repor os valores originais de algumas das definições dos menus, prima **Menu** e selecione *Definições* e *Repor os valores de origem*. Introduza o código de segurança e prima **OK**. Verifique se os dados introduzidos ou descarregados, por exemplo, os nomes e números de telefone guardados na lista telefónica, não são apagados.

■ Relógio alarme (Menu 5)



O alarme utiliza o formato de hora definido para o relógio. O alarme toca mesmo com o telefone desligado.

Prima **Menu**, e selecione *Relógio alarme*. Introduza a hora do alarme e prima **OK**. Para alterar a hora definida para o alarme, selecione *Ligado*.

Quando chega a hora do alarme

O telefone emite um alarme e mostra o texto *Alarme!* a piscar, bem como a hora actual no visor.

Prima **Parar** para parar o alarme. Se deixar o alarme tocar durante um minuto ou premir **Repetir**, o alarme pára durante cerca de dez minutos e recomeça.

Se a hora do alarme for atingida enquanto o telefone estiver desligado, o telefone é ligado automaticamente e começa a emitir o toque do alarme. Se premir **Parar**, o telefone pergunta



se pretende activá-lo para chamadas: *Ligar o telefone?*. Prima **Não** para desligar o telefone ou **Sim** para efectuar e receber chamadas.



Nota: Não prima **Sim** quando a utilização de um telefone celular for proibida ou quando constituir causa provável de interferências ou situações de perigo.

■ Rádio (Menu 6)



AVISO: Não ligue o telefone quando a utilização do mesmo for proibida ou quando constituir causa provável de interferências ou situações de perigo.

Para ouvir rádio no telefone, ligue os auriculares estéreo HDS-3 ou outros auriculares Nokia compatíveis ao conector de auriculares localizado na parte inferior do telefone. O fio dos auriculares funciona como antena do rádio, por isso, deve ser igualmente utilizado para ouvir rádio através do altifalante.

Note que a qualidade da emissão de rádio depende da cobertura da estação (ou canal) de rádio na área onde se encontra.

1. Para ligar o rádio, prima **Menu** e seleccione **Rádio**. O visor apresenta
 - O número de localização e o nome do canal de rádio.
 - A frequência do canal de rádio.
2. Se já tiver memorizado canais de rádio, pode seleccionar o canal que pretende ouvir ou especificar uma localização de 1 a 9, premindo a tecla numérica correspondente.



Quando utilizar os auriculares estéreo HDS-3 ou outros auriculares Nokia compatíveis, prima a tecla dos auriculares para procurar o canal de rádio guardado que pretende.

3. Quando o rádio está ligado, prima **Opções** e seleccione **Desligar** para desligar o rádio.



Sugestão: Para desligar rapidamente o rádio, prima , sem soltar.

Sintonizar um canal de rádio

Com o rádio ligado, prima sem soltar  ou  para iniciar a procura de canais. A procura pára quando um canal é encontrado. Para guardar o canal, prima **Opções** e seleccione **Gravar canal**. Introduza o nome do canal e prima **OK**. Seleccione a localização onde pretende memorizar o canal.

Utilizar o rádio

Nota: A utilização do rádio consome a bateria e a autonomia do telefone é reduzida de modo considerável.

Com o rádio ligado, prima **Opções** e seleccione

- **Desligar** para desligar o rádio.
- **Gravar canal** para memorizar o canal de rádio pretendido. Podem ser memorizados até 20 canais de rádio.
- **Sintoniz. autom.** Prima por instantes uma das teclas de deslocamento para iniciar a procura do canal. A procura pára quando é encontrado um canal, prima **OK**. Para guardar o canal, consulte **Gravar canal** acima.



- **Sintonizaç. manual.** Prima por instantes uma das teclas de deslocamento para conduzir a procura de canal 0.1 MHz para cima ou para baixo ou prima as teclas, sem soltar, para procurar um canal rapidamente para cima ou para baixo. Para guardar o canal, prima **OK** e consulte *Gravar canal* acima.



Sugestão: No menu *Rádio*, prima **#⁰** para seleccionar rapidamente *Sintonizaç. manual*.

- **Definir frequência.** Se souber qual é a frequência de rádio do canal que pretende ouvir (entre 87.5 MHz e 108.0 MHz), introduza-a e prima **OK**. Para guardar o canal, consulte *Gravar canal* acima.



Sugestão: No menu *Rádio*, prima **+*** para seleccionar rapidamente *Definir frequência*.

- **Apagar canal.** Selecciona o canal guardado, prima **Apagar** e **OK**.
- **Mudar o nome.** Introduza um nome novo para o canal guardado e prima **OK**.
- **Altifalante** (ou *Auricular*) para ouvir rádio através de alta-voz (ou dos auriculares). Mantenha os auriculares ligados ao telefone. O fio dos auriculares funciona como antena do rádio.

Nota: A utilização do altifalante consome a bateria e a autonomia do telefone é reduzida de modo considerável.

- **Som mono** (ou *Som estéreo*) para ouvir rádio em mono (ou estereofonia).

Pode efectuar e atender chamadas normalmente enquanto estiver a ouvir rádio. O volume do rádio é silenciado. Quando terminar a chamada o rádio é ligado automaticamente.



Quando uma aplicação que estiver a utilizar uma ligação GPRS ou HSCSD estiver a enviar ou a receber dados, pode interferir com o rádio.

■ Galeria (Menu 7)



AVISO: Não ligue o telefone quando a utilização do mesmo for proibida ou quando constituir causa provável de interferências ou situações de perigo.

Pode guardar imagens e tons de toque que tenham sido recebidos, por exemplo, em mensagens multimédia nas pastas da galeria. Consulte [Ler e responder a uma mensagem multimédia](#) na página 64.

1. Prima **Menu** e seleccione **Galeria**. É apresentada a lista de opções.
2. Seleccione **Ver pastas** para abrir a lista das pastas.

Outras opções disponíveis são:

- **Juntar pasta.** Introduza um nome novo para a pasta e prima **OK**.
- **Apagar pasta.** Não é possível apagar as pastas originais do telefone.
- **Mudar nome pasta.** Não é possível mudar o nome das pastas originais do telefone.
- **Serviços da Galeria** para importar mais imagens e tons de toque. Seleccione, respectivamente, **Serviços imagens** ou **Serviços de tons**. É apresentada a lista de fichas WAP disponíveis. Seleccione **Mais fichas** para aceder à lista de fichas WAP no menu **Serviços**; consulte [Fichas](#) na página 120.

Seleccione a ficha apropriada para estabelecer a ligação à página WAP desejada. Se não for possível estabelecer a ligação, pode não ser possível



aceder à página WAP através do serviço WAP cujas definições de ligação estão actualmente activas. Neste caso, aceda ao menu *Serviços* e active outro conjunto de definições de serviço; consulte *Estabelecer uma ligação a um serviço WAP* na página 116. Tente de novo estabelecer a ligação à página WAP.

Para informações sobre a disponibilidade, os preços e as tarifas dos diferentes serviços WAP, contacte o seu operador de rede e/ou o fornecedor do serviço WAP.

3. Selecciona a pasta desejada para ser apresentada a lista de ficheiros da pasta. *Gráficos* e *Tons* são as pastas originais do telefone.
4. Selecciona o ficheiro pretendido. Prima *Opções* para seleccionar as opções pretendidas para o ficheiro.

■ Organizador (Menu 8)

AVISO: Não ligue o telefone quando a utilização do mesmo for proibida ou quando constituir causa provável de interferências ou situações de perigo.



Agenda

A agenda visa ajudá-lo a manter o controlo de lembretes, chamadas que tem de efectuar, reuniões e aniversários.

Prima *Menu* e seleccione *Organizador* e *Agenda*.



Selecione o dia pretendido. O dia actual aparece contornado. Se houver notas definidas para o dia, este aparece em negrito. Para ver as notas do dia, prima **Opções** e selecione *Notas do dia*.

Para ver apenas uma nota, selecione-a, prima **Opções** e selecione *Ver*. Pode percorrer a nota.

As outras opções das listas da agenda podem incluir:

- Opções para redigir uma nota, enviar uma nota através de IV ou directamente para a agenda de outro telefone, ou como uma mensagem de texto.
- Opções para apagar, modificar, mover e repetir uma nota, bem como para copiar uma nota para outro dia.
- *Definições* para definir a data, a hora, o formato da data ou da hora, ou o primeiro dia da semana. A opção *Apagar automático* permite definir o telefone para eliminar automaticamente notas antigas após um período de tempo especificado. No entanto, as notas recorrentes, por exemplo, notas de aniversário, não são apagadas.

Criar uma nota de agenda

Prima **Menu** e selecione *Organizador e Agenda*. Selecione a data pretendida, prima **Opções** e selecione *Criar uma nota*. Selecione um dos tipos de nota seguintes:

-  *Reunião*
-  *Telefonar*
-  *Aniversário*



-  *Memo*
-  *Lembrete*
Para definir o alarme do lembrete, seleccione *Com alarme* e especifique a hora do alarme.

Para definir o alarme para as outras notas de agenda acima (excepto para *Lembrete*), depois de ter introduzido as informações para o tipo de nota e de ter premido **OK**, seleccione *Com som* ou *Silencioso* e, em seguida, defina a hora do alarme.

Quando há um alarme definido, aparece o indicador  quando visualiza as notas.

Quando o telefone emite um alarme para uma nota

O telefone emite um aviso sonoro e apresenta a nota. Com uma nota de chamada  apresentada no visor, pode efectuar a chamada para o número mostrado, premindo . Para parar o alarme e ver a nota, prima **Ver**. Para parar o alarme sem ver a nota, prima **Sair**.

Lista de afazeres

Pode guardar uma nota para uma tarefa que tenha de realizar, seleccionar um nível de prioridade para a mesma e marcá-la como pronta depois ter executado a tarefa. Pode ordenar as notas por prioridade e por data.

Prima **Menu** e seleccione *Organizador* e *Lista de afazeres*. É apresentada a lista de fichas de notas. Prima **Opções**, seleccione o nome pretendido e prima **Opções**.

- Para adicionar uma nota nova, seleccione *Adicionar*. Introduza o assunto da nota. Uma vez introduzido o número máximo de caracteres permitidos numa



nota, não é possível escrever mais texto. Prima **Opções** e seleccione **Gravar**. Seleccione a prioridade para a nota, **Alta**, **Média**, ou **Baixa**.

Dicionário; consulte **Activar ou desactivar a introdução assistida de texto** na página 55.

- Pode definir, apagar e modificar o prazo e um alarme de uma nota, e também pode ver, apagar ou modificar a nota seleccionada e apagar todas as notas que marcou como executadas. É possível modificar a prioridade da nota seleccionada, enviar uma nota para outro telefone, guardar uma nota como nota da agenda, ou ter acesso à agenda.

■ Jogos (Menu 9)

AVISO: Não ligue o telefone quando a utilização do mesmo for proibida ou quando constituir causa provável de interferências ou situações de perigo.



Iniciar um jogo

1. Prima **Menu** e seleccione **Jogos** e **Escolher jogo**.
2. Seleccione o jogo ou conjunto de jogos (o nome depende do jogo).
3. Prima **Opções** e seleccione **Abrir** ou prima . Se a selecção for um único jogo, este é iniciado.

Caso contrário, aparece uma lista de jogos do conjunto seleccionado. Para iniciar um único jogo, seleccione o jogo pretendido, prima **Opções** e seleccione **Abrir** ou prima .





Sugestão: Se um jogo utilizar a totalidade da área do visor, não são apresentados os nomes das teclas de selecção. Prima a tecla de selecção  ou  para ver a lista de opções. Em seguida, seleccione uma das opções ou prima **P/ trás** para regressar ao jogo.

Serviço jogos

Prima **Menu** e seleccione **Jogos** e **Serviços de jogos**. É apresentada a lista de fichas WAP disponíveis. Seleccione **Mais fichas** para aceder à lista de fichas WAP no menu **Serviços**; consulte **Fichas** na página 120.

Seleccione a ficha apropriada para estabelecer a ligação à página WAP desejada. Se não for possível estabelecer a ligação, pode não ser possível aceder à página WAP através do serviço WAP cujas definições de ligação estão actualmente activas. Neste caso, aceda ao menu **Serviços** e active outro conjunto de definições de serviço; consulte **Estabelecer uma ligação a um serviço WAP** na página 116. Tente de novo estabelecer a ligação à página WAP.

Para informações sobre a disponibilidade, os preços e as tarifas dos diferentes serviços WAP, contacte o seu operador de rede e/ou o fornecedor do serviço WAP.

Note que, ao importar um jogo, este pode ser guardado no menu **Aplicações** em vez de no menu **Jogos**.

Estado da memória de jogos

Para ver a capacidade de memória disponível para instalar jogos e aplicações, prima **Menu** e seleccione **Jogos** e **Memória**. Consulte também **Estado da memória de aplicações** na página 101.



Definições dos jogos

Prima **Menu**, e selecione *Jogos e Definições* para definir os sons, a iluminação e a vibração do jogo. Pode guardar o seu número de membro do Club Nokia, *ID do Club Nokia*. Para mais informações sobre o Club Nokia e os serviços de jogos, visite www.club.nokia.com. A disponibilidade pode variar de país para país.

■ Aplicações (Menu 10)



AVISO: Não ligue o telefone quando a utilização do mesmo for proibida ou quando constituir causa provável de interferências ou situações de perigo.

Este menu permite a gestão das aplicações Java instaladas no telefone. O software do telefone inclui algumas aplicações Java especialmente concebidas para este telefone Nokia. Vários fornecedores de serviços oferecem outras aplicações através dos serviços WAP. Antes de poder utilizar uma dessas aplicações, tem de a descarregar para o telefone.

Iniciar uma aplicação

1. Prima **Menu** e selecione *Aplicações e Escolher aplicação*.
2. Selecione uma aplicação ou um conjunto de aplicações (o nome depende da aplicação).
3. Prima **Opções** e selecione *Abrir* ou prima . Se a selecção for uma única aplicação, esta é iniciada.



Caso contrário, aparece uma lista das aplicações do conjunto seleccionado. Para iniciar uma única aplicação, seleccione-a, prima **Opções** e seleccione **Abrir** ou prima .



Sugestão: Se uma aplicação utilizar a totalidade da área do visor, não são apresentados os nomes das teclas de selecção. Prima a tecla de selecção  ou  para ver a lista de opções. Em seguida, seleccione uma das opções e prima **P/ trás** para regressar à aplicação.

Outras opções disponíveis para cada aplicação ou conjunto de aplicações

- **Apagar** para apagar a aplicação ou o conjunto de aplicações do telefone. Note que se eliminar uma aplicação pré-instalada ou um conjunto de aplicações do telefone, pode importá-los de novo para o telefone do Nokia Software Market, www.softwaremarket.nokia.com/wap ou www.softwaremarket.nokia.com/5100.
- **Acesso à Web** para restringir o acesso da aplicação à rede. Seleccione **Perguntar antes** para o telefone solicitar o acesso à rede, **Permitido** para permitir o acesso à rede ou **Não permitido** para não permitir o acesso à rede.
- **Verificar versão** para verificar se está disponível uma nova versão da aplicação para descarregamento através dos serviços WAP.
- **Página Web** para facultar mais informações ou dados adicionais sobre a aplicação de uma página da Internet. Esta função precisa de ser suportada pela rede. Esta opção só é apresentada se tiver sido fornecido um endereço de Internet com a aplicação.



- *Detalhes* para dar informações adicionais sobre a aplicação.

Descarregar uma aplicação

Pode descarregar aplicações Java novas de várias maneiras:

- Prima **Menu** e seleccione *Aplicações* e *Serviços aplicação*. É apresentada a lista de fichas WAP disponíveis. Seleccione *Mais fichas* para aceder à lista de fichas WAP no menu *Serviços*; consulte *Fichas* na página 120.

Selecione a ficha apropriada para estabelecer a ligação à página WAP desejada. Se não for possível estabelecer a ligação, pode não ser possível aceder à página WAP através do serviço WAP cujas definições de ligação estão actualmente activas. Neste caso, aceda ao menu *Serviços* e active outro conjunto de definições de serviço; consulte *Estabelecer uma ligação a um serviço WAP* na página 116. Tente de novo estabelecer a ligação à página WAP.

Para informações sobre a disponibilidade, os preços e as tarifas dos diferentes serviços WAP, contacte o seu operador de rede e/ou o fornecedor do serviço WAP.

- Prima **Menu**, e seleccione *Serviços* para localizar uma página WAP e descarregar uma aplicação Java apropriada. Consulte *Consultar as páginas de um serviço WAP* na página 117.
- Para mais informações sobre a utilização da funcionalidade de descarregamento de jogos, consulte *Serviço jogos* na página 97.
- Utilize a função Java Application Installer do PC Suite para descarregar as aplicações para o telefone.





Note que a Nokia não garante as aplicações de sites não Nokia. Se optar por importar aplicações Java desses sites, deverá usar das mesmas precauções, no que diz respeito à segurança ou a conteúdos, que para qualquer outro site.

Note que, ao importar uma aplicação, esta pode ser guardada no menu *Jogos* em vez de no menu *Aplicações*.

Estado da memória de aplicações

Para ver a capacidade de memória disponível para instalar jogos e aplicações, prima *Menu* e seleccione *Aplicações* e *Memória*.

■ Extras (Menu 11)

AVISO: Não ligue o telefone quando a utilização do mesmo for proibida ou quando constituir causa provável de interferências ou situações de perigo.



Calculadora

A calculadora do telefone permite efectuar adições, subtracções, multiplicações, divisões, calcular números ao quadrado e extrair raízes quadradas, bem como conversões de moeda.

Esta calculadora tem uma precisão limitada e podem ocorrer erros de arredondamento, especialmente em divisões extensas.

1. Prima *Menu* e seleccione *Extras* e *Calculadora*.
2. Quando aparecer "0" no visor, introduza o primeiro valor do cálculo, prima #^o para uma vírgula decimal.



3. Prima **Opções** e seleccione *Somar, Subtrair, Multiplicar, Dividir, Ao quadrado, Raiz quadrada* ou *Mudar sinal*.

Ao seleccionar a opção *Ao quadrado, Raiz quadrada* ou *Mudar sinal* obtém o resultado e, para prosseguir, precisa de seleccionar outro cálculo.



Sugestão: Em alternativa, prima **+*** uma vez para adicionar, duas vezes para subtrair, três vezes para multiplicar ou quatro vezes para dividir.

4. Introduza o segundo valor.
5. Para obter o total, prima **Opções** e seleccione *Igual a*. Repita os passos 3 a 5 as vezes que for necessário.
6. Para iniciar um novo cálculo, basta introduzir os números ou, então, prima primeiro, sem soltar, **Limpar**.

Efectuar uma conversão de moeda

1. Prima **Menu** e seleccione *Extras e Calculadora*.
2. Para guardar a taxa de câmbio, prima **Opções** e seleccione *Taxa de câmbio*. Selecciona uma das opções apresentadas. Introduza a taxa de câmbio, prima **#[†]** para introduzir uma vírgula decimal e prima **OK**. A taxa de câmbio permanece na memória até ser substituída por outra.
3. Para efectuar a conversão de moeda, introduza o montante a converter, prima **Opções** e seleccione *Para nacional* ou *Para estrangeira*.



Sugestão: Também pode efectuar a conversão de moeda no modo de repouso, introduzindo os dígitos e, em seguida, premindo **Opções** para seleccionar um dos tipos de conversão.



Temporizador

O temporizador permite-lhe especificar um tempo no final do qual é avisado com um alarme. O telefone tem dois temporizadores diferentes, um normal e um temporizador de intervalo para contagem de períodos cíclicos que pode ser útil, por exemplo, durante a realização de exercícios físicos.

Temporização normal

1. Prima **Menu** e seleccione *Extras - Temporizador*.
2. Seleccione *Temporiz. normal*.
3. Introduza a hora do alarme no formato hh:mm:ss e prima **OK**. Se assim o desejar, escreva uma nota a ser apresentada quando o tempo definido se esgotar e prima **OK** para iniciar o temporizador.

Para activar o temporizador no modo de repouso, introduza um número, prima **Opções** e seleccione *Temporizador* da lista e especifique o tempo.

Para alterar o tempo, seleccione *Alterar tempo* ou seleccione *Parar temporiz.* na vista do temporizador para o parar.

Acrescentar um temporizador de intervalo novo

1. Prima **Menu** e seleccione *Extras - Temporizador - Tempor. interval.*
2. Seleccione *Juntar novo temp.* se não existirem temporizadores guardados anteriormente.
3. Introduza o nome do temporizador.
4. Introduza um nome para cada período e defina o intervalo de tempo para o alarme.



Pode definir uma passagem manual ou automática para o período seguinte, seleccionando entre duas opções no menu *Extras-Temporizador-Definições-Continuar para o período seguinte*.

Iniciar o temporizador de intervalo

1. Prima **Menu** e seleccione *Extras - Temporizador - Tempor. interval.*
2. Seleccione o temporizador de intervalo pretendido e especifique *Iniciar temporiz.*
3. Seleccione um período guardado e prima **Iniciar**.

O temporizador de intervalo começa a contagem decrescente a partir do período seleccionado. Passa de um período para o outro, de acordo com o especificado pelo utilizador no submenu *Definições*.

Quando o tempo marcado no temporizador normal ou um período do temporizador de intervalo expira, o telefone emite um som, um alerta de luzes e apresenta o texto de uma nota. Para parar o alarme, prima qualquer tecla. Se não for premida nenhuma tecla, o alarme pára automaticamente após 30 segundos. Para parar o alarme e apagar a nota, prima **Sair**.

Cronómetro

Pode medir o tempo, medir tempos parciais ou tempos decorridos com o cronómetro. As outras funções do telefone podem ser utilizadas durante a cronometragem. Para especificar a continuação da cronometragem em segundo plano, prima duas vezes .



Cronometrar tempos parciais

1. Seleccione *Menu-Extras-Cronómetro-Tempo parcial*.

2. Prima **Iniciar** e o cronómetro começa a contar o tempo.

Nota: Se a contagem do tempo exceder o valor de 99:59:59,9, o tempo apresentado no visor muda para 00:00:00:0 e o cronómetro continua a contagem.

3. Prima **Parar** para terminar a contagem do tempo ou **Parciais** para obter a contagem de um tempo parcial.

Os tempos parciais podem ser vistos por baixo do tempo de cronometragem. Quando se pára a contagem do tempo, o resultado é apresentado no visor.

Se retomar a contagem do tempo, premindo **Opções -Iniciar**, a contagem do tempo é acumulada em vez de ser reiniciada a partir do zero. Também pode guardar ou repor a contagem do tempo utilizando esta lista de opções.

Tempos das voltas à pista

1. Seleccione *Menu-Extras-Cronómetro-Tempo total*.

2. Prima **Iniciar** e o cronómetro começa a contar o tempo.

3. Prima **Totais** quando quiser ver o tempo de uma volta à pista.

Se premir **Totais**, a contagem do tempo pára e, em seguida, recomeça imediatamente a partir do zero. O tempo de uma volta mais recente é apresentado por baixo do tempo de cronometragem.

Se premir **Parar** a cronometragem pára e é apresentado o tempo total.



Ver tempos

Pode ver tempos guardados, seleccionando *Ver tempos*. É apresentada no visor uma lista dos conjuntos de tempos com nomes atribuídos. Um grupo de tempos pode ter até 20 tempos parciais e de voltas à pista. Para os ver, seleccione um grupo de tempos.

Para apagar tempos desta lista, seleccione *Opções-Apagar tempos*.

Apagar tempos

Pode apagar tempos, seleccionando *Apagar tempos* no menu principal do cronómetro. As opções são apagar os tempos um a um ou apagá-los todos de uma vez. Confirme a eliminação, premindo **OK**.

Contador de calorias

O contador de calorias apresenta estimativas gerais das calorias queimadas em várias actividades desportivas. A queima de calorias depende da idade, do peso e do sexo. Pode guardar até 10 actividades desportivas no telefone.

Guardar dados pessoais

1. Seleccione *Extras-Contador de calorias-Definições* e introduza o seu peso e idade e especifique o seu sexo.
2. Prima **OK** depois de cada uma das entradas para guardar os dados.

Pode seleccionar o peso, o formato das calorias e da velocidade, percorrendo o menu Definições e seleccionando os formatos, um a um.



Seleccionar uma actividade desportiva

1. Seleccione *Extras-Contador de calorias-Actividades-Junt.nova*.
2. Seleccione uma actividade desportiva da lista e um nível de intensidade, se disponível.
3. Acrescente a duração da actividade desportiva no formato hh:mm e prima **OK**.
Os dados registados são apresentados com o valor das calorias queimadas.
4. Prima **OK** para guardar a actividade desportiva.

Modificar e apagar actividades desportivas

- Para modificar actividades desportivas, prima **Opções** na vista principal das *Actividades*.

Pode acrescentar uma actividade desportiva nova, modificar uma existente, contar o total de calorias ou eliminar uma actividade desportiva.

Sugestão: Depois de ter feito o cálculo das *Calorias totais*, pode registar as calorias queimadas na agenda, seleccionando **Opções-Gravar na agenda** e introduzindo a data.

- Para eliminar todas as actividades desportivas de uma única vez, seleccione *Extras-Contador de calorias-Apagar todas* e prima **OK**.

Termómetro

O termómetro mede a temperatura aproximada em graus Celsius e Fahrenheit. Também pode especificar se o valor da temperatura é apresentado ou não no modo de repouso.



1. Prima **Menu** e seleccione *Extras-Termómetro*.
2. Especifique se o valor da temperatura deve ser apresentado ou não.

Note que para obter o melhor resultado, deve colocar o telefone sobre uma superfície de nível, num ambiente sem vento, de preferência durante 5 minutos.

Nota: Se o telefone estiver a ser carregado, estiver a utilizar o rádio ou houver uma chamada em curso, o termómetro não indica nenhuma temperatura.

Medidor do som

O medidor de som só consegue medir o nível aproximado do nível de dB real. O telefone apresenta uma barra de medição vertical que mostra, de forma gráfica, o nível de ruído. Também existe uma apresentação numérica do nível de som. O valor de pico é apresentado em cima, numa moldura, e o valor actual é mostrado por baixo.

Nota: Não é possível medir o nível de ruído estimado de uma chamada em curso. Além disso, não é possível utilizar o medidor de som quando há um auricular ligado.

Se premir **Opções** obtém uma lista de quatro opções:

- Com *Reiniciar pico* pode repor o valor de pico.
- Com *Reter pico* são apresentados os dois valores, mas o valor de pico é actualizado apenas quando o nível de ruído actual é superior ao valor de pico.
- Com *Pico dinâmico* os dois valores são apresentados, mas o valor de pico só é válido durante 5 segundos.



- Com *Sintonização ruído* pode simular a sensibilidade do mecanismo de audição para várias frequências. Pode seleccionar entre ruídos baixos (sons < 85 dB) e ruídos altos (sons > 85 dB).

■ Conectividade (Menu 12)



Infravermelhos

AVISO: Não ligue o telefone quando a utilização do mesmo for proibida ou quando constituir causa provável de interferências ou situações de perigo.

Pode definir o telefone para receber dados através da porta de infravermelhos (IV). Para utilizar uma ligação por IV, o dispositivo com o qual pretende estabelecer a ligação tem de ser compatível com IrDA. Pode enviar e receber dados como cartões de visita e notas de agenda para ou de um telefone ou dispositivo de dados compatível (por exemplo, um computador), através da porta de IV do telefone.

Não aponte o feixe do raio de IV (infravermelhos) na direcção dos olhos nem o deixe interferir com outros dispositivos de IV. Este dispositivo é um produto Laser Classe 1.

Enviar e receber dados através de IV

- Assegure-se de que as portas de IV dos dispositivos transmissor e receptor estão voltadas uma para a outra e de que não existem entre eles objectos que possam impedir a comunicação. Numa comunicação por infravermelhos, a distância máxima entre os dois dispositivos é de um metro.
- Para activar a porta de IV do telefone e receber dados através de IV, prima **Menu** e seleccione *Conectividade* e *Infravermelhos*.



- O utilizador do telefone transmissor selecciona a função de IV pretendida para iniciar a transferência de dados.

Se a transferência dos dados não for iniciada dentro de dois minutos após a activação da porta de IV, a ligação foi cancelada e tem de ser reiniciada.

Indicador de ligação IV

- Quando o símbolo  aparece continuamente, a ligação por IV está activa e o telefone está pronto para enviar ou receber dados através da porta de IV.
- Quando o símbolo  está a piscar, o telefone está a tentar estabelecer a ligação ao outro dispositivo ou perdeu a ligação.

GPRS

Ligação GPRS

Podem definir o telefone para se registar automaticamente numa rede GPRS quando for ligado. Prima **Menu**, e selecciona *Conectividade, GPRS, Ligação GPRS e Sempre em linha*. Ao ser iniciada uma aplicação por marcação WAP ou no PC, ou ao enviar/receber mensagens multimédia, é criada uma ligação entre o telefone e a rede, tornando possível a transferência de dados. Quando encerra uma aplicação, a ligação GPRS é terminada, mas o registo na rede GPRS mantém-se.

Se seleccionar *Quando necessário*, a ligação GPRS é estabelecida quando uma aplicação necessita dela e é fechada quando se encerra a aplicação.

Definições de modem GPRS

Podem ligar o telefone a um PC compatível através de IV ou de uma ligação por cabo e utilizá-lo como um modem para permitir a ligação GPRS a partir do PC.



Prima **Menu** e seleccione *Conectividade, GPRS e Definições do modem GPRS*.
Seleccione *Ponto de acesso activo* e active o ponto de acesso que pretende utilizar.
Seleccione *Modificar ponto de acesso activo* para alterar as definições do ponto de acesso.

- Seleccione *Nome p/ ponto de acesso* e prima **Escolher**. Introduza o nome que pretende dar ao ponto de acesso activado e prima **OK**.
- Seleccione *Ponto de acesso GPRS* e prima **Escolher**. Introduza o nome do ponto de acesso (APN - "Access Point Name") e prima **OK**.

O nome do ponto de acesso é necessário para estabelecer a ligação a uma rede GPRS. Para obter o nome do ponto de acesso, contacte o seu operador de rede ou fornecedor de serviços.

Também pode especificar as definições de marcação GPRS ("Access Point Name") no seu PC utilizando o software Nokia Modem Options; consulte www.nokia.com/support/phones/5100. Se tiver especificado as definições tanto no PC como no telefone, note que serão utilizadas as definições especificadas no PC.

■ Serviços WAP (Menu 13)

AVISO: Não ligue o telefone quando a utilização do mesmo for proibida ou quando constituir causa provável de interferências ou situações de perigo.



Pode aceder a vários serviços WAP como telebanca, notícias, previsões meteorológicas, horas de voos. Estes serviços destinam-se especialmente a telemóveis e são mantidos por fornecedores de serviços WAP. Para se informar da disponibilidade, preços e tarifas dos serviços WAP, consulte o seu operador de rede



e/ou o fornecedor de serviços WAP cujos serviços pretende utilizar. Os fornecedores de serviços também lhe darão instruções de utilização dos seus serviços.

Os serviços WAP utilizam a linguagem WML (Wireless Mark-Up Language) nas suas páginas WAP. As páginas web da Internet não podem ser visualizadas no telefone.

Instruções básicas de acesso e utilização de serviços WAP

1. Guarde as definições de serviço necessárias para aceder ao serviço WAP que pretende utilizar. Consulte a página [119](#).
2. Estabeleça a ligação ao serviço WAP pretendido. Consulte a página [116](#).
3. Comece a consultar as páginas do serviço WAP. Consulte a página [117](#).
4. Quando terminar a consulta, termine a ligação ao serviço WAP. Consulte a página [119](#).

Definir o telefone para um serviço WAP

As definições de serviço podem ser-lhe facultadas como uma mensagem de texto pelo operador de rede ou fornecedor de serviços cujo serviço WAP pretende utilizar. Para mais informações, contacte o seu operador de rede ou fornecedor de serviços, ou visite a página do Club Nokia na Internet (www.club.nokia.com).

Também pode introduzir as definições manualmente ou adicionar e modificar as definições com o PC Suite. Para obter as definições apropriadas, contacte o seu



operador de rede ou fornecedor de serviços. As definições WAP podem estar disponíveis, por exemplo, nos respectivos sites da Web.

Guardar as definições de serviço recebidas como uma mensagem de texto

Quando se recebem as definições de serviço como uma mensagem de texto é apresentada a informação *Recebidas as definições do serviço*.

- Para guardar as definições recebidas, prima **Ver** e seleccione *Gravar*.
Se não houver definições guardadas em *Definições do serviço activas*, as definições são guardadas no primeiro conjunto de ligação livre e activadas.
Se houver definições guardadas em *Definições do serviço activas*, aparece *Activar definições de serviço gravadas?*. Para activar as definições guardadas, prima **Sim**. Se pretender apenas guardá-las, prima **Não**.
- Para rejeitar as definições recebidas, prima **Ver** e seleccione *Rejeitar*.
- Para ver primeiro as definições recebidas, prima **Ver** e seleccione *Ver*. Para gravar as definições, prima **Gravar**.

Introduzir as definições de serviço manualmente

1. Prima **Menu** e seleccione *Serviços* e *Definições*.
2. Seleccione *Definições do serviço activas*.
Precisa de activar o conjunto no qual pretende guardar as definições de serviço. Um conjunto é um grupo de definições necessárias para estabelecer uma ligação a um serviço WAP.
3. Seleccione o conjunto que deseja activar e prima **Activar**.



4. Selecciona *Modificar definiç. do serviço activas*.

Selecciona as seguintes definições do serviço, uma a uma, e introduza todas as definições necessárias.

- *Nome das definições* - Introduza o novo nome para o conjunto de ligação e prima **OK**.
- *Página inicial* - Introduza o endereço da página do serviço WAP que pretende utilizar, prima **OK** para inserir um ponto e prima **OK**.
- *Modo da sessão* - Selecciona *Contínuo* ou *Temporário*.
- *Segurança da ligação* - Selecciona *Activar* ou *Desactivar*.

Quando a segurança da ligação está definida como *Activar*, o telefone tenta utilizar uma ligação segura com o serviço WAP. Se não houver uma ligação segura, a ligação não é estabelecida. Se pretender estabelecer a ligação, mesmo se não for através de uma ligação segura, tem de definir a segurança da ligação como *Desactivar*.

- *Portadora de dados* - Selecciona *Dados GSM* ou *GPRS*. Para mais informações sobre as definições para a portadora seleccionada, consulte [Definições quando Dados GSM é a portadora de dados seleccionada](#) e [Definições quando GPRS é a portadora de dados seleccionada](#) em baixo.

Para informações sobre preços, velocidade de ligação, etc., contacte o operador de rede ou fornecedor de serviços.

Definições quando Dados GSM é a portadora de dados seleccionada

- *Número a marcar* - Introduza o número de telefone e prima **OK**.



- *Endereço IP* - Introduza o endereço, prima **+*** para inserir um ponto e prima **OK**. Para obter o endereço IP, contacte o seu operador de rede ou fornecedor de serviços.
- *Tipo de autenticação* - Selecione *Segura* ou *Normal*.
- *Tipo de chama- da de dados* - Selecione *Analógica* ou *RDIS*.
- *Velocidade da chamada de dados* - Selecione a velocidade que pretende utilizar ou *Automática*. A opção *Automática* só está disponível se o tipo de chamada de dados seleccionado for *Analógica*. A velocidade da chamada de dados depende do fornecedor do serviço.
- *Tipo de início de sessão* - Selecione *Manual* ou *Automático*.
- *Nome do utilizador* - Introduza o nome do utilizador e prima **OK**.
- *Password* - Introduza a palavra-passe e prima **OK**.

Definições quando GPRS é a portadora de dados seleccionada

- *Ponto de acesso GPRS* - Introduza o nome do ponto de acesso e prima **OK**.
O nome do ponto de acesso é necessário para estabelecer a ligação a uma rede GPRS. Para obter o nome do ponto de acesso, contacte o seu operador de rede ou fornecedor de serviços.
- *Endereço IP* - Introduza o endereço, prima **+*** para inserir um ponto e prima **OK**. Para obter o endereço IP, contacte o seu operador de rede ou fornecedor de serviços.
- *Tipo de autenticação* - Selecione *Segura* ou *Normal*. Se seleccionar *Automático*, tipo de acesso utiliza o nome do utilizador e a palavra-passe



introduzidos nas definições seguintes. Se seleccionar *Manual*, é necessária a informação de acesso quando pretende estabelecer uma ligação.

- *Tipo de início de sessão* - Selecciona *Manual* ou *Automático*.
- *Nome do utilizador* - Introduza o nome do utilizador e prima **OK**.
- *Password* - Introduza a palavra-passe e prima **OK**.

Estabelecer uma ligação a um serviço WAP

Em primeiro lugar, assegure-se de que as definições do serviço WAP que pretende utilizar estão activadas. Para activar as definições:

- Prima **Menu** e seleccione *Serviços* e *Definições*. Selecciona *Definições do serviço activas*, especifique o conjunto que pretende activar e prima **Activar**.

Em seguida, estabeleça a ligação ao serviço WAP. Existem três maneiras de estabelecer a ligação:

1. Abra a página inicial do serviço WAP:

Prima **Menu** e seleccione *Serviços* e *Página inicial*.



Sugestão: Para abrir rapidamente a página de um serviço WAP, prima sem soltar a tecla  no modo de repouso.

2. Selecciona uma ficha do serviço WAP:

Prima **Menu**, e seleccione *Serviços*, *Fichas*, e seleccione uma ficha.

Se a ficha não funcionar com as definições de serviços activas actualmente, active outro conjunto de definições de serviço e tente de novo.

3. Introduza o endereço do serviço WAP:



Prima **Menu**, e seleccione **Serviços** e depois **Ir p/ endereço**. Introduza o endereço do serviço WAP, prima **+*** para caracteres especiais e prima **OK**.

Note que não é necessário escrever o prefixo **http://** à frente do endereço, uma vez que este é acrescentado automaticamente.

Consultar as páginas de um serviço WAP

Depois de estabelecida a ligação ao serviço WAP, pode começar a consultar as respectivas páginas WAP. As funções das teclas do telefone podem variar consoante os diferentes serviços WAP. Siga as instruções apresentadas no visor. Para mais informações, contacte o fornecedor de serviços WAP.

Note que se GPRS for o portador de dados seleccionado, é apresentado o indicador  no canto superior esquerdo do visor durante a consulta. Se receber ou efectuar uma chamada durante uma ligação GPRS, aparece o indicador  no canto superior direito do visor, para indicar que a ligação GPRS é colocada em espera.

Utilizar as teclas do telefone enquanto navega

- Utilize as teclas de deslocamento  ou  para consultar a página WAP.
- Para seleccionar um item evidenciado, prima .
- Para escrever letras e números, prima as teclas  -  e para introduzir caracteres especiais, prima a tecla **+***.

Opções durante a navegação

Prima **Opções** e seleccione uma das opções disponíveis. O fornecedor do serviço também pode disponibilizar outras opções. Seleccione



- *Página inicial* permite regressar à página inicial do serviço WAP.
- *Fichas*. Consulte a página [120](#).
- *Chamar | Modificar | Abrir linha | Abrir ligação | Abrir lista* permite efectuar uma chamada, introduzir texto ou seleccionar um item evidenciado na página WAP.
- *Adicionar ficha* permite guardar a página WAP como uma ficha.
- *Ver imagem* para visualizar imagens e animações da página WAP.
- *Ir p/ endereço* permite introduzir o endereço do serviço WAP que se pretende consultar.
- *Cx. entrada serviço*. Consulte a página [121](#).
- *Definiç. aspecto*. Para mais informações, consulte a página [119](#).
- *Definições cookies*. Consulte a página [120](#).
- *Usar número* permite copiar um número da página WAP para o guardar ou efectuar uma chamada. Se a página WAP contiver vários números, pode seleccionar o que pretende.
- *Recarregar* permite recarregar e actualizar a página WAP actual.
- *Limpar a cache*. Consulte [A memória cache](#) na página [122](#).
- *Info de segurança* permite ver informações de segurança sobre a ligação WAP actual e o servidor.
- *Sair*. Consulte [Terminar uma ligação WAP](#) na página [119](#).



Chamadas directas

O browser WAP suporta funções às quais pode aceder durante a consulta. Pode fazer uma chamada de voz, enviar tons DTMF durante uma chamada de voz e guardar um nome e um número de telefone a partir de uma página WAP.

Terminar uma ligação WAP

Para terminar a navegação e cortar a ligação, prima **Opções** e seleccione **Sair**. Quando é apresentado o texto *Sair do browser?*, prima **Sim**.

Em alternativa, prima . Se *Dados GSM* for o portador de dados seleccionado, prima  duas vezes. O telefone termina a ligação ao serviço WAP.

Definições do aspecto do browser WAP

1. Enquanto navega, prima **Opções** e seleccione *Definiç. aspecto* ou, no modo de repouso, prima **Menu**, e seleccione *Serviços, Definições e Definições do aspecto*.
2. Seleccione *Translinear o texto* ou *Mostrar imagens*.
3. Seleccione *Sim* ou *Não* para *Translinear o texto* e *Sim* ou *Não* para *Mostrar imagens*.

Quando a opção *Translinear o texto* está definida como *Sim*, o texto continua na linha seguinte, se não puder ser apresentado numa única linha. Se seleccionar *Não*, o texto é abreviado se for demasiado longo para ser apresentado numa linha.



Quando a opção *Mostrar imagens* está definida como *Não*, não é mostrada nenhuma das imagens que aparecem nas páginas WAP. Isto pode tornar mais rápida a consulta das páginas WAP que contêm muitas imagens.

Definições de cookies

Pode definir o telefone para permitir ou impedir a recepção de cookies. Cookies são dados que uma página WAP guarda na memória cache do browser do telefone. Os dados podem ser, por exemplo, as suas informações de utilizadores ou as suas preferências de navegação. Os cookies são guardados até a memória cache ser limpa; consulte [A memória cache](#) na página 122.

1. Enquanto navega, prima **Opções** e seleccione *Definições cookies* ou, no modo de repouso, prima **Menu**, e seleccione *Serviços e Definições*.
2. Seleccione *Definições cookies* e especifique *Permitir* ou *Rejeitar* para permitir ou impedir que o telefone receba cookies.

Fichas

Pode guardar na memória do telefone até 50 endereços de páginas WAP como fichas.

1. Enquanto navega, prima **Opções** e seleccione *Fichas* ou, no modo de repouso, prima **Menu**, e seleccione *Serviços e Fichas*.
2. Seleccione a ficha que pretende utilizar e prima **Opções**.
3. Seleccione uma das seguintes opções:
Ir para para estabelecer uma ligação à página WAP associada à ficha.



Modificar ou *Apagar* para modificar ou eliminar a ficha seleccionada.

Enviar permite enviar a ficha seleccionada directamente para outro telefone (selecione *Como ficha*) ou enviar a ficha como uma mensagem de texto (selecione *Como msg. texto*).

Nova ficha para criar uma nova ficha sem estabelecer ligação a um serviço WAP. Introduza o endereço e o nome da página WAP e prima **OK**.

Note que o telefone pode ter algumas fichas pré-configuradas para páginas de Internet não relacionadas com a Nokia. A Nokia não garante nem se responsabiliza por essas páginas. Se optar por lhes aceder, deverá ter as mesmas precauções, no que diz respeito à segurança ou a conteúdos, que deve ter relativamente a qualquer site Internet, por exemplo.

Receber uma ficha

Quando tiver recebido uma ficha como mensagem de texto, prima **Opções** e selecione *Ver*, *Gravar* ou *Rejeitar*.

Cx.entrada serviço

O telefone pode receber mensagens do serviço (mensagens difundidas) enviadas pelo fornecedor de serviços. As mensagens do serviço são, por exemplo, comunicações de títulos de notícias e podem conter uma mensagem de texto ou o endereço de um serviço WAP.

Para aceder à *Cx.entrada serviço* no modo de repouso, prima **Ver** depois de receber uma mensagem de serviço.



- Se premir **Sair** a mensagem é movida para a *Cx.entrada serviço*. Para aceder à *Cx.entrada serviço* mais tarde, prima **Menu** e seleccione *Serviços* e *Cx.entrada serviço*.

Para aceder à *Cx.entrada serviço* enquanto navega, prima **Opções** e seleccione *Cx.entrada serviço*. Seleccione a mensagem pretendida, prima **Opções** e seleccione

- *Obter* para activar o browser WML e descarregar o conteúdo indicado.
- *Detalhes* para visualizar informações mais detalhadas sobre a comunicação do serviço.
- *Apagar* para eliminar a comunicação do serviço seleccionado.

Para definir o telefone para receber mensagens do serviço

Prima **Menu**, e seleccione *Serviços*, *Definições*, *Definições da cx. de entrada serviço*, e *Mensagens do serviço*. Para definir o telefone para receber mensagens do serviço, seleccione *Sim*. Se seleccionar *Não*, o telefone não recebe mensagens do serviço.

A memória cache



Nota: A informação ou os serviços aos quais acedeu são guardados na memória cache do telefone. Uma memória cache é uma memória tampão utilizada para guardar dados temporariamente. Se tiver tentado aceder ou se acedeu a informações confidenciais que exigem palavras-passe (por exemplo, a sua conta bancária), limpe a memória cache do seu telefone após cada utilização.

Para esvaziar a memória cache,



- durante a consulta, prima **Opções** e seleccione *Limpar a cache* ou
- no modo de repouso, prima **Menu**, e seleccione *Serviços e Limpar a cache*.

Certificados de autorização

Para utilizar alguns serviços WAP, como serviços bancários, são necessários certificados de segurança. A utilização de certificados poderá ajudá-lo a melhorar a segurança das ligações entre o seu telefone e uma porta de ligação WAP ou servidor WAP, se a opção *Segurança da ligação* estiver definida como *Activar*.

Pode descarregar o certificado de autorização de uma página WAP, se o serviço WAP suportar a utilização de certificados de autorização. Depois de o descarregar, pode visualizar o certificado e, em seguida, guardá-lo ou eliminá-lo. Se guardar o certificado, este é acrescentado à lista de certificados no telefone.

O telefone avisa o utilizador se não for possível comprovar a identidade da porta de ligação WAP ou do servidor WAP, se o servidor WAP ou a porta de ligação WAP não for autêntico ou se não tiver o certificado de autorização correcto no telefone.

Ver a lista de certificados de autorização

Prima **Menu**, seleccione *Serviços e Definições*. Seleccione *Certificados de autoridade*.

Consulte também *Info de segurança* em *Opções durante a navegação* na página 117.



Indicador de segurança

Se o indicador de segurança  aparecer durante uma ligação WAP, se a transmissão de dados entre o telefone e a porta de ligação WAP ou o servidor WAP (identificado pelo *Endereço IP* em *Modificar definiç. do serviço activas*) estiver codificado. Cabe ao fornecedor do serviço tornar segura a transmissão de dados entre a porta de ligação e o servidor de conteúdo.

■ Serviços SIM (Menu 14)

O cartão SIM pode incluir funções, para além das disponíveis no telefone, às quais pode aceder através do menu 14. O menu 14 só é apresentado se for suportado pelo cartão SIM. O nome e o conteúdo deste menu dependem inteiramente dos serviços disponíveis.



Nota: Para informações sobre a disponibilidade, as tarifas e a utilização dos serviços SIM, contacte o fornecedor do cartão SIM, por exemplo, o operador de rede, fornecedor de serviços ou agente.

Quando estiver a utilizar os serviços SIM, pode definir o telefone para mostrar as mensagens de confirmação trocadas entre o telefone e a rede, seleccionando a opção *Sim* no menu *Confirmar acções serviço SIM*, 4-3-6.

Note que o acesso a estes serviços pode requerer o envio de uma mensagem de texto (SMS) ou a realização de uma chamada telefónica que poderá ser cobrada.



7. Informações sobre a bateria

■ Carregar e descarregar

O telefone é alimentado por uma bateria recarregável.

Note que uma bateria nova só atinge o rendimento máximo após duas ou três cargas e descargas completas!

A bateria pode ser carregada e descarregada centenas de vezes, embora acabe por ficar inutilizada. Quando se torna evidente que a autonomia (tempo de conversação e tempo de repouso) é inferior ao normal, está na altura de adquirir uma bateria nova.

Utilize apenas baterias aprovadas pelo fabricante do telefone e recarregue-as apenas utilizando os carregadores aprovados pelo fabricante. Desligue o carregador quando não estiver a ser utilizado. Não deixe a bateria ligada a um carregador por um período superior a uma semana, uma vez que as sobrecargas podem diminuir a respectiva duração. Se uma bateria completamente carregada não for utilizada, esta descarrega-se ao longo do tempo.

As temperaturas extremas podem afectar o processo de carga da bateria:

Utilize a bateria apenas para a sua função específica.

Não utilize o carregador ou a bateria se estes estiverem danificados.

Não provoque curto-circuito na bateria. Pode originar acidentalmente um curto-circuito se, por exemplo, tiver uma bateria sobressalente no mesmo bolso ou saco em que um objecto metálico (por exemplo, moeda, clip ou caneta) cause a ligação directa dos terminais + e - (filamentos metálicos da bateria). O curto-circuito dos terminais pode danificar a bateria ou o objecto que a ela for ligado.



Se deixar a bateria em locais extremamente quentes ou frios, tais como no interior de um automóvel fechado, em condições climáticas extremas, a capacidade e duração da bateria poderão ser reduzidas. Tente manter sempre a bateria a uma temperatura entre 15°C e 25°C (59°F e 77°F). Um telefone utilizado com uma bateria muito quente ou fria pode não funcionar temporariamente, mesmo que a bateria esteja completamente carregada. O rendimento das baterias fica particularmente limitado quando sujeitas a temperaturas inferiores ao ponto de congelação.

Não destrua as baterias queimando-as!

Descarte as baterias de acordo com os regulamentos locais (por ex., reciclagem). Não as coloque em contentores de lixo doméstico.



CUIDADOS E MANUTENÇÃO

O seu telefone é um produto de qualidade superior e deverá ser tratado com cuidado. Apesar de ter sido concebido para um estilo de vida activo (tendo, por isso, uma protecção melhorada contra água, pó, choques e riscos), as recomendações que se seguem ajudá-lo-ão a cumprir todas as obrigações inerentes à garantia e a desfrutar da utilização deste produto por muitos anos.

- Mantenha o telefone, bem como todos os seus componentes e acessórios, fora do alcance das crianças.
- Mantenha o telefone seco. A chuva, a humidade e todos os tipos de líquidos podem conter minerais, que causarão a corrosão dos circuitos electrónicos.
- Não utilize ou guarde o telefone em lugares com pó ou sujidade. Os respectivos componentes móveis podem ser danificados.
- Não guarde o telefone em locais quentes. As altas temperaturas podem reduzir a duração dos dispositivos electrónicos, danificar as baterias ou derreter certos plásticos.
- Não guarde o telefone em locais frios. Quando este aquece (atinge a temperatura normal), pode formar-se humidade no respectivo interior, podendo danificar as placas dos circuitos electrónicos.
- Não tente abrir o telefone. O manuseamento não especializado pode danificá-lo.
- Não abane, não bata nem deixe cair o telefone. Um manuseamento indevido pode partir as placas do circuito interno.
- Não utilize produtos químicos, diluentes ou detergentes abrasivos para limpar o telefone.
- Não pinte o telefone. A pintura pode bloquear os componentes móveis e impedir um funcionamento correcto.



- Utilize apenas a antena fornecida ou uma antena de substituição aprovada. Antenas, modificações ou ligações não autorizadas podem danificar o telefone e infringir normas que regulamentam os dispositivos de rádio.

Todas as sugestões acima referidas aplicam-se ao telefone, à bateria, ao carregador e a qualquer acessório. Se algum destes itens não funcionar correctamente, leve-o ao ponto de assistência qualificada mais próximo. O pessoal de atendimento dar-lhe-á todo o apoio e, se necessário, providenciará assistência técnica.



INFORMAÇÕES IMPORTANTES SOBRE SEGURANÇA

■ Segurança no Trânsito

Não utilize um telefone portátil enquanto conduzir um veículo. Coloque sempre o telefone no respectivo suporte; nunca deixe o telefone no assento do passageiro ou em local onde possa ser projectado, numa colisão ou travagem brusca.

Lembre-se de que a segurança na estrada está sempre em primeiro lugar!

■ Ambiente de funcionamento

Lembre-se de seguir todos os regulamentos especiais aplicados a qualquer área e desligue o seu telefone quando a utilização do mesmo for proibida ou quando constituir causa provável de interferências ou situações de perigo.

Utilize o telefone apenas na posição normal de funcionamento.

Os componentes do telefone são magnéticos. O telefone poderá atrair objectos metálicos; assim, os portadores de auxiliares de audição não devem utilizar o telefone junto do ouvido que tem o auxiliar de audição colocado. Coloque sempre o telefone no respectivo apoio, uma vez que o auscultador pode atrair objectos metálicos. Não coloque cartões de crédito ou outros suportes magnéticos de armazenamento junto do telefone, uma vez que as informações guardadas nestes suportes podem ser eliminadas.

■ Dispositivos electrónicos

A maior parte dos equipamentos electrónicos modernos está protegida contra sinais de frequência de rádio (RF). Contudo, alguns equipamentos electrónicos poderão não estar protegidos contra os sinais de frequência de rádio emitidos pelo seu telefone celular.



Pacemakers

Os fabricantes de pacemakers recomendam que seja mantida uma distância mínima de 20 cm entre um telefone portátil e um pacemaker, para evitar potenciais interferências com o pacemaker. Estas recomendações estão em conformidade com a pesquisa independente e com as recomendações do Wireless Technology Research. Portadores de pacemakers:

- Deverão manter sempre o telefone a uma distância superior a 20 cm (6 polegadas) do pacemaker, quando o telefone está ligado;
- Não deverão transportar o telefone num bolso junto ao peito;
- Deverão utilizar o ouvido oposto ao lado do pacemaker, para minimizar potenciais riscos de interferências.
- Se tiver motivos para suspeitar da ocorrência de interferências, desligue imediatamente o telefone.

Auxiliares de audição

Alguns telefones portáteis digitais podem causar interferências em determinados auxiliares de audição. No caso de se verificar uma interferência deste tipo, poderá ter interesse em contactar o seu operador de rede.

Outros dispositivos clínicos

O funcionamento de qualquer equipamento transmissor de rádio, incluindo telefones celulares, pode interferir com a funcionalidade de dispositivos clínicos indevidamente protegidos. Consulte um médico ou o fabricante do dispositivo clínico, para determinar se este se encontra devidamente protegido contra a energia de frequência de rádio externa ou no caso de ter alguma dúvida. Desligue o telefone em instalações de serviços de saúde, sempre que existir regulamentação afixada nesse sentido. Os hospitais ou instalações de serviços de saúde poderão utilizar equipamento sensível à energia de frequência de rádio externa.



Veículos

Os sinais de frequência de rádio podem afectar sistemas electrónicos incorrectamente instalados ou indevidamente protegidos em veículos motorizados (por exemplo, sistemas electrónicos de injeção, de travagem (anti-bloqueio) anti-derrapante, de controlo de velocidade e de air bag). Consulte o fabricante ou o representante do veículo. Deverá consultar igualmente o fabricante de qualquer equipamento que tenha sido acrescentado ao seu veículo.

Afixação de informações

Desligue o telefone em instalações onde estejam afixadas informações com indicações nesse sentido.

■ Ambientes potencialmente explosivos

Desligue o telefone quando se encontrar em áreas caracterizadas por ambientes potencialmente explosivos e cumpra todas as sinalizações e instruções existentes. O facto de se provocarem faíscas nessas áreas pode representar perigo de explosão ou de incêndio, resultando em lesões pessoais ou morte, inclusivamente.

Os utilizadores são aconselhados a desligar o telefone quando abastecerem o veículo com combustível (estação de serviço). Os utilizadores são advertidos no sentido de observar as restrições de utilização de equipamento de rádio em depósitos de combustível (áreas de armazenamento e distribuição de combustível), fábricas de químicos ou locais onde sejam levadas a cabo operações que envolvam a detonação de explosivos.

As áreas com um ambiente potencialmente explosivo estão quase sempre claramente identificadas. Entre estas áreas, contam-se os porões dos navios; instalações de transferência ou armazenamento de químicos; veículos que utilizem gás líquido (como o propano ou butano); áreas em que se verifique a presença de químicos ou partículas no ar,



como pó ou limalhas, e quaisquer outras áreas em que normalmente seria advertido no sentido de desligar o motor do seu veículo.

■ Veículos

O telefone só deve ser instalado num veículo ou reparado por pessoal qualificado. Uma instalação ou reparação incorrecta pode ser perigosa e causar a anulação de quaisquer garantias aplicáveis à unidade.

Verifique regularmente se todo o equipamento do telefone celular do seu veículo está montado e a funcionar em condições.

Não guarde ou transporte líquidos inflamáveis, gases ou materiais explosivos no mesmo compartimento onde guarda o telefone e respectivos componentes ou acessórios.

No caso de veículos equipados com air bag, lembre-se de que um air bag é accionado com grande impacte. Não coloque objectos, incluindo equipamento do telefone celular fixo ou portátil, na área sobre o air bag ou de accionamento do mesmo. No caso de uma instalação inadequada de equipamento de telefone celular num veículo, poderão ocorrer lesões graves se o sistema de air bag for accionado.

É proibido utilizar o telefone num avião. Desligue o seu telefone antes de embarcar num avião. A utilização de um telefone celular num avião pode ser perigosa para o controlo do avião, afectar a rede celular e ilegal.

O não cumprimento destas instruções pode levar à suspensão ou negação da utilização do telefone celular ao transgressor, a uma acção legal ou a ambas.

■ Chamadas de emergência

Importante:

Este telefone, como qualquer outro telefone celular, funciona utilizando sinais de rádio, redes celulares e terrestres, bem como funções programadas pelo utilizador. Por estes



motivos, as ligações não podem ser garantidas em todas as condições. Assim, nunca deverá basear-se exclusivamente num telefone celular para as comunicações essenciais (por exemplo, emergências médicas).

As chamadas de emergência podem não ser possíveis em todas as redes de telefones celulares ou quando determinados serviços da rede e/ou funções do telefone estão em utilização. Consulte o operador de rede local.

Para efectuar uma chamada de emergência:

1. Se o telefone estiver desligado, ligue-o. Verifique se a intensidade de sinal é adequada. Algumas redes podem exigir que esteja correctamente instalado no telefone um cartão SIM válido.
2. Prima  as vezes que for necessário (por exemplo, para terminar uma chamada, sair de um menu, etc.) para limpar o visor e preparar o telefone para a realização de chamadas.
3. Introduza o número de emergência local (por exemplo, 112 ou outro número de emergência oficial). Os números de emergência variam de local para local.
4. Prima a tecla 

Se estiverem a ser utilizadas determinadas funções, poderá ser necessário desactivá-las primeiro, para poder efectuar uma chamada de emergência. Consulte este manual e o operador de rede local.

Quando efectuar uma chamada de emergência, lembre-se de facultar todas as informações necessárias com a maior precisão possível. Lembre-se de que o seu telefone celular pode ser o único meio de comunicação no local de um acidente - não desligue o telefone até ter permissão para o fazer.



■ Informações de certificação (SAR)

ESTE MODELO DE TELEFONE CUMPRE OS REQUISITOS DA UE RELATIVOS À EXPOSIÇÃO A ONDAS DE RÁDIO.

O seu telefone móvel é um transmissor/receptor de rádio. Foi concebido e fabricado de forma a não exceder os limites de exposição à energia de frequência de rádio recomendados pelo Conselho da União Europeia. Estes limites fazem parte de uma regulamentação abrangente e estabelecem níveis permitidos de energia de frequência de rádio para a população em geral. A regulamentação foi desenvolvida por organizações científicas independentes, através da avaliação periódica e cuidadosa de estudos científicos. Os limites incluem uma margem de segurança substancial, de modo a garantir a segurança de todas as pessoas, independentemente da idade e do estado de saúde.

A norma de exposição para telefones móveis utiliza uma unidade de medição, designada por SAR (Specific Absorption Rate – Taxa de Absorção Específica). O limite de SAR recomendado pelo Conselho da União Europeia é de 2,0 W/kg.* Os testes de SAR foram realizados utilizando posições de funcionamento standard, com o telefone a transmitir ao seu mais elevado nível de potência certificada, em todas as bandas de frequência testadas. Embora a SAR seja determinada ao mais elevado nível de potência certificada, o nível de SAR real do telefone, quando está a funcionar, pode situar-se muito abaixo do valor máximo. Isso deve-se ao facto de o telefone ter sido concebido para funcionar em múltiplos níveis de potência, a fim de utilizar apenas a potência necessária para alcançar a rede. Em geral, quanto mais próximo estiver de uma antena de estação base, menor é a saída de potência.

Antes de um modelo de telefone estar disponível para venda ao público, tem de ser comprovada a conformidade com a directiva europeia R&TTE. Esta directiva inclui como requisito essencial a protecção da saúde e a segurança do utilizador e de quaisquer outras pessoas. O valor de SAR mais elevado para este modelo de telefone, quando testado no que se refere à conformidade com a norma, foi de 0,48 W/kg. Embora possam existir diferenças



entre os níveis de SAR de diversos telefones e em diversas posições, todos eles cumprem os requisitos da UE relativamente à exposição a frequências de rádio.

*O limite de SAR para telefones móveis utilizados pelo público é de 2,0 watts/quilograma (W/kg), calculados sobre dez gramas de tecido. O limite inclui uma margem substancial de segurança, para proporcionar uma protecção adicional ao público e ter em conta quaisquer variações nas medições. Os valores SAR podem variar em função dos requisitos de registo nacionais e da banda da rede. Para obter informações sobre os valores de SAR noutras regiões, consulte as informações sobre produtos, no site www.nokia.com.



GARANTIA LIMITADA DO FABRICANTE

PARTE DA EUROPA E DA ÁFRICA

Esta garantia limitada aplica-se a parte da Região da Europa e da África da Nokia Mobile Phones, excepto se existir uma garantia local. A Nokia Corporation, Nokia Mobile Phones (a "Nokia") garante que este produto da Nokia (o "Produto") não tem defeitos quanto aos materiais, concepção e fabrico na data da sua compra original, sujeito aos seguintes termos e condições:

1. Esta garantia limitada é dada ao comprador final do Produto (o "Cliente"). Não excluirá nem restringirá i) quaisquer direitos do Cliente obrigatoriamente decorrentes da lei ou ii) qualquer direito do Cliente face ao vendedor/revendedor do Produto.
2. O período de garantia é de doze (12) meses a contar da data em que o primeiro Cliente comprou o Produto. No caso duma compra subsequente ou de qualquer outra modificação quanto à pessoa do proprietário/utilizador, este período de garantia manter-se-á durante a parte remanescente do período de doze (12) meses e permanecerá inalterado quanto aos outros aspectos. Esta garantia limitada só é válida e passível de accionamento nos seguintes países: Bósnia, Bulgária, Chipre, Croácia, Eslovénia, Hungria, Islândia, Israel, Líbano, Macedónia, Malta, Noruega, Polónia, República Checa, República Eslovaca, Roménia, Suíça, Turquia e qualquer Estado membro da União Europeia.
3. Durante o período de garantia, a Nokia ou a sua empresa autorizada de assistência repararão ou substituirão, conforme o que a Nokia exclusivamente decidir, o Produto defeituoso. A Nokia devolverá o Produto reparado ou outro Produto ao Cliente em boas condições de funcionamento. Todas as peças e outros equipamentos que forem objecto de substituição tornar-se-ão propriedade da Nokia.
4. A garantia do Produto não será objecto de prorrogação nem renovação no caso do Produto ser reparado ou substituído.
5. Esta garantia limitada não cobre tampas pintadas nem outras peças personalizadas semelhantes. Em todos os casos que obriguem a desbloquear ou bloquear o código SIM dum operador, a Nokia informará o Cliente de que se deve dirigir primeiro a esse operador para desbloquear ou bloquear o código SIM do operador antes de arranjar ou substituir o Produto.
6. Esta garantia limitada não se aplica ao desgaste que resulte do uso normal. Adicionalmente, esta garantia limitada não se aplica nos casos em que:
(i) o defeito seja causado pelo facto do Produto ter sido sujeito a: uso em contravenção das disposições do manual do proprietário/utilizador, manuseamento descuidado, exposição a humidade, ambientes húmidos, condições térmicas ou ambientais extremas ou a mudanças bruscas nestas condições, corrosão, oxidação, modificações ou ligações não autorizadas, abertura ou reparação não autorizadas, reparação utilizando peças não autorizadas, mau uso, instalação errada, acidente, forças da natureza, derramamento de comida ou líquidos, influência de produtos químicos ou outros actos fora do controlo razoável da Nokia (incluindo, entre outros, deficiências nas partes consumíveis, tais como as baterias

que têm todas uma vida limitada por natureza, e quebra ou danificação das antenas), salvo se o defeito for directamente causado por defeitos nos materiais, concepção ou fabrico;

(ii) a Nokia ou a sua empresa autorizada de assistência não tenham sido avisadas pelo Cliente do defeito dentro de trinta (30) dias a contar do seu aparecimento dentro do período de garantia;

(iii) o Produto não seja entregue à Nokia ou à sua empresa autorizada de assistência dentro de trinta (30) dias após o aparecimento do defeito dentro do período de garantia;

(iv) o número de série, código acessório de data ou número IMEI do Produto sejam retirados, apagados, adulterados ou alterados ou estejam ilegíveis;

(v) o defeito seja causado pelo funcionamento defeituoso da rede celular;

(vi) o defeito seja causado pelo facto do Produto ter sido utilizado em conjunto ou ligado a um acessório não fabricado e produzido pela Nokia ou utilizado para fins que não sejam os fins a que se destina;

(vii) o defeito seja causado pelo facto da bateria ter entrado em curto-circuito ou os selos do compartimento da bateria ou das células terem sido partidos ou terem sinais de terem sido mexidos ou da bateria ter sido utilizada num equipamento que não era aquele para que estava especificada; ou

(viii) o programa informático do Produto necessite de ser atualizado devido a modificações nos parâmetros da rede celular.

7. Para accionar esta garantia limitada o Cliente deverá apresentar: i) um cartão original de garantia legível e sem alterações que indique claramente o nome e morada do vendedor, a data e local de compra, o tipo de produto e o código IMEI ou outro número de série ou, em alternativa, ii) um recibo original de compra legível e sem alterações que contenha a mesma informação, no caso desse recibo de compra ser apresentado ao vendedor/revendedor do Produto.

8. Esta garantia limitada é o único e exclusivo direito do Cliente face à Nokia e a única e exclusiva responsabilidade da Nokia face ao Cliente em relação a defeitos ou funcionamento defeituoso do Produto. Esta garantia limitada substitui todas as outras garantias e responsabilidades, quer sejam orais, escritas, decorrentes da lei (não obrigatórias), contratuais, extra-contratuais ou outras. A Nokia não será em nenhum caso responsável por quaisquer danos directos, consequentes ou indirectos, nem por custos ou despesas. A Nokia também não será em nenhum caso responsável por quaisquer danos directos, custos ou despesas se o Cliente for uma pessoa jurídica.

9. As modificações ou emendas a esta garantia limitada estão sujeitas ao prévio consentimento escrito da Nokia.

